



# RAGNAROK

Richard Wagner

**DEN NY**  
**OPERA** ESBÆRG

## I orkesteret

### Violin 1

Niklas Walentin  
Alexandru Radu  
Carmen Rosu-Nicolescu  
Andrius Gudaitis  
Birgit Bauer  
Maria Mose Christensen  
Brian Quist Jørgensen  
Liudmila Lysenko  
Jacob Agerskov Buur  
Raimund Eckertz  
Lada Fedorova  
Toke Hansenius  
Lagache Mélody  
Panagiotis Nikolakis  
Sanja Suplevska  
Caroline Duffner  
Aoi Tomioka

### Violin 2

Mihaela Oprea  
Alexander Chiu  
Ieva Marija Mallek  
Jette Skovbakke Steensen  
Mette Jørgensen  
Niels Chr. Lund Mathiesen  
Samuel Moosmann  
Isabel Godau  
Jenny Asparo  
Izak Franciskovic  
Ivar Bremer Hauge  
Anita Sándor  
Anna-Barbara Thomsen  
Arianna Zivas  
Niels Christian Øllgaard

### Bratsch

Katerina Jelinková  
Anthony van Buren  
Katrín Rimer  
Laila Knudsen  
Lily Rogers  
Estelle Enkelmann  
Robert Karlsson  
Astrid Müller  
Annemarie N. Jakobsen  
Paula Ode

### Cello

Nikolai Skliarevski  
Hüseyin Gündoğdu  
Anna Kristina Hindø  
Else Anker-Møller  
Carl Henning Frederiksson  
Jan Kozaneeki  
Peter Krause  
Magdalena Cristea  
Juanita Poveda  
Katarina Skliarevski  
Oskar Valeberg

### Kontrabas

Mathilde Qvist  
Kaspar Loyal  
Kristján Sigurleifsson  
Peder Linneberg  
Jochen Carls  
Frances Inzenhofer  
Dominik Süss  
Lorenzo Botti

### Fløjte

Thomas Jensen  
Jorunn Solløs  
Sofia Ericson  
Alena Walentin

### Obo

Simona Sindrestean  
Guillaume Gerbaud  
Magdalena Orlowska

### Engelskhorn

Gaëtan Schwab

### Klarinet

Nicolai Eghorst  
Lucas Viscarra  
Isolda Juncosa

### Basklarinet

Jonas Morkunas

### Fagot

Catarina Zeh  
Simone Cipriano  
Kirstine Lassen

### Horn

Victor Dufour  
Martin Mårtensson  
Jeppe Solløs Rasmussen  
Martin Gottschalck

### Wagnertuba/Horn

Lasse Mauritzen  
Christian Vinther  
Anna Lingdell  
Dick Gustavsson  
Einar Öhman

### Trompet

Elias Heigold  
Michael Möglich Mathiasen  
Per Nielsen

### Bastrompet

Philip Brown

### Basun

Joaquín Andreu Vicente  
Franciso Silva  
Steve Williams  
Samuel Taber

### Tuba

Pernilla Brown

### Pauker

Henrik Cornelius Hansen

### Slagtøj

Henrik Termansen  
Johan Møllebjerg  
Daniel Rahbek Jones

### Harpe

Tanne Harder  
Steaphanaidh Chaimbeul



### I koret

Arne Mårup, Daniel Tobijanski, Henrik Lykke, Jaroslaw Kalas, Johannes Linnballe, Jonathan Keiding, Jwa Kyum Kim, Per Hedevang, Victoria Flagstad, Björn Struck, Daniella Flórez, Diana Børgesen, Frederik Rønnow, Hans Christian Brun-Jensen, Ida Brøndum, Katrine Skovmand, Boris Søborg Jensen, Johan Kullander, John W. Olsen, Lea Axberg Nissen, Louise Sørensen, Nanna Rask Olesen, Niels Jørgen Tranberg, Peder Valdemar Hjuler, Peter Brun, Peter Steen Andersen, Peter Søgaard, René Visgaard Bjerregaard, Selma Sofie Storm Aa og Thaisen Rusch

# Ragnarok

Opera i 3 akter af Richard Wagner (1813-1883)

Libretto af komponisten

Uropført 17. august 1876 i Festsplilhuset i Bayreuth

Premiere på Den Ny Opera i Musikhuset Esbjerg søndag den 24. august 2025

## Medvirkende:

**Brünnhilde:** Trine Bastrup Møller

**Siegfried:** Anders Kampmann

**Hagen:** Rúni Brattaberg

**Gutrune / 3. Norne:** Cornelia Beskow

**Gunther:** Jens Søndergaard

**Alberich:** Jesper Buhl

**Waltraute / 1. Norne:** Dorrotya Lang

**Woglinde:** Sofie Lund

**Wellgunde:** Francine Vis

**Flosshilde / 2. Norne:** Johanne Højlund

**Brünnhilde-barnet:** Ella Keimling Loklindt

**Hagen-barnet / Bjørn:** Albert Hasling Gottschau

**Wotan:** Jakob Næslund

**Statister:** Jesper Ulbæk Andersen og Neklas Klausen

**Iscenesættelse:** Kasper Wilton

**Scenografi og kostumer:** Marie í Dali

**Lysdesign:** Michael Breiner

## SØNDERJYLLANDS SYMFONIORKESTER

**Musikalsk ledelse:** Lars Ole Mathiasen

**Scenografisk værksted:** Frandsens Fabrik

**Kostudier:** Agnethe Vestergaard Pedersen

**Skræddersal:** 7-kanten

**Sminkør:** Michael Skytte

**Teatermaler:** Niels Lau Nielsen

**Stagening og koreografi:** Jeanette Binderup-Schultz

**Stage Fight:** Tina Robinson

**Programmør:** Jim Falk

**Belysningsmester:** Niclas Eriksen

**Lys-praktikant:** Rebecca Kyster

**Repetitør:** Ulrich Stærk

**Produktionsleder:** Jakob Næslund

**Teknik og forestillingsafvikling:** Jan Frandsen, Jakob Næslund, Niclas Eriksen, Christian Fløe, Bent Venø Jakobsen, Benedikte Aa, Jens August Balling, Ida Toft Eriksen, Lasse Toft Eriksen, Marie Skinkemus og Ejnar Christian Balling

**Overtekster:** Jacob Jonia

**Presse & SoMe:** Jakob Næslund, Lars Düwel, Bülow Kommunikation og Nanna Rask Olesen

**Fotos fra scenepøver:** Lars Düwel og Daniel Tobijanski

**Programredaktion:** Jannie Sørensen, Nanna Rask Olesen og Lars Ole Mathiasen

**Tryk:** Stibo Complete

*Tak til Musikhuset Esbjerg, Det Kongelige Teater, Odense Teater og til alle de medvirkendes børn, ægtefæller, kærester, partnere og forældre.*

## Spilletider og pauser

### 24. august & 30. august

15.00 **AKT I**

17.00 Pause (35 minutter)

17.35 **AKT II**

18.45 Pause (90 minutter)

20.15 **AKT III**

21.35 Slut

### 27. august

17.00 **AKT I**

19.00 Pause (70 minutter)

20.10 **AKT II**

21.20 Pause (30 minutter)

21.50 **AKT III**

23.10 Slut

# Kære publikum

Velkommen til RAGNAROK! Fjerde og sidste kapitel i Esbjerg-Ringen.

Tak til jer, publikum – for at være draget med på den lange rejse gennem Wagners Ring-univers, som vi indledte med *Valkyrien* tilbage i 2017. Rigtig mange af jer har været med på hele turen. Andre er, som nye venner, stødt til undervejs.

Man skal indimellem holde tungen lige i munden, når man vil følge handlingen i RAGNAROK. Der er små, vigtige stykker fakta, det er godt at holde styr på, hvis ikke dramaet skal synes et banalt roderi.

Hvad véd for eksempel Gunther om Siegfrieds og Brünnhildes kærlighedsforhold, da han møder helten første gang? Intet. Overser man dét, forsvinder logikken i de efterfølgende scener nemt.

Og så er det godt at vide, hvem Hagen er.

Alberich stjal i sin tid guldet fra Rhindøtrene og smedede Ringen. Han mistede den ret hurtigt og har siden stræbt efter at få den tilbage. Alberich har avlet en søn, Hagen. Han har fået og opdraget sønnen med det éne formål, at Hagen skal skaffe ham Ringen igen.

I forestillingens nutid er Hagen blevet en voksen mand. Klog og skrupelløs lægger han brikkerne til rette og bruger sine halvsøskende Gunther og Gutrune – og den uvidende Siegfried – i sit spil.

Da der er blandet først en *glemselsdrik*, som skal få Siegfried til at glemme Brünnhilde (som han ellers lige har forenet sig med i stormende kærlighed) og siden en *erindringsdrik* med det modsatte formål, plus en *Dølgelhjelm* – et stykke magisk brynje, som kan give én person en andens skikkelse, ligger forvirringen snublende nær. Løber man hér og dér vild i dén historie, skal man ikke skamme sig – man er ikke den første. Men den dramaturgiske logik står sig faktisk – og understøttes genialt af musikken.

En stor, sammenhængende fortælling baner sig vej nede i vores Bayreuth-inspirerede orkestergrav. Og Wagner har travlt i musikken til *Ragnarok*. Gennem de tre første kapitler af værket har han samlet og udviklet sit musikalske Ring-sprog. Nu, i *Ragnarok* er informationstætheden massiv. Temaer og musikalske erindringer må ofte stables ovenpå hinanden i flere lag i samme takt.

Heldigvis er Wagners musik på magisk vis stadig forløsende enkel og klar: Ild lyder som ild, vand som vand, vrede som vrede, kærlighed, forventning, glæde, overmod, intrige, fortabthed, forvirring – alt skildrer musikken med en skøn, næsten banal enkelhed.

Så læn jer tilbage i sæderne. Og send – med os – en varm tanke og stor tak til hele den stribe lokale og nationale fonde, uden hvem også RAGNAROK kun ville være forblevet en urealistisk drøm:

Augustinus Fonden  
Johan Hoffmann Fonden  
Claus Sørensens Fond  
Obbekjer-Fonden  
Esbjerg Fonden  
SportsgoodsFonden  
Wilhelm Hansen Fonden  
Lida og Oskar Niensens Fond  
Knud Højgaards Fond  
Beckett Fonden  
William Demant Fonden  
Foreningen Victor  
samt Dansk Kapelmesterforening

Tak til jer alle for at give kulturbyen Esbjerg, egnteateret Den Ny Opera og alle os der medvirker på og bag scenen mulighed for at drømme. Så stort – og vågne og få lov til at gøre drømmen til virkelighed.

Om vi nu tør drømme os videre ind i en samlet Esbjerg-Ring i 2028, må den nærmeste fremtid vise.

# Handlingen

## PROLOG

For foden af Valkyrieklippet sidder de tre Norner og læser i skæbnens tråd, mens de uroligt taler om historiens gang. Engang sad de og spandt under ur-asken. Under træet randt visdommens kildevæld; men Wotan drak af kilden og måtte som bod ofre sit ene øje. Af en af træets grene skar han sit spyd, og i spyddets skaft skar han med runer sine aftaler om verdens styring. I skæbnetråden læser Nornerne, at spyddet nu er splintret af Siegfried. Resigneret har Wotan beordret den visnede ur-ask hugget om og dens ved stablet op omkring Valhal. Dunkle anelser vikler sig ind i tråden – uheldsvangre syner om Ringen og Alberichs forbandelse. Med ét brister skæbnetråden, og Nornene forsvinder.

I morgengryet har Siegfried og Brünnhilde taget afsked med hinanden. Han er draget afsted mod nye

bedrifter, og hun er alene tilbage på fjeldet, omgivet af ilden, som kun Siegfried kan trænge igennem. De har lovet hinanden evig troskab, og han har givet hende sin ring – Nibelungens ring – som pant på sin kærlighed. Hun har skænket ham sit skjold og sin hest, Grane.

## FØRSTE AKT

### Scene 1

I Gibichungernes hal ved Rhinen bor Gunther – Gibichungernes herre – sammen med sin søster Gutrune og Hagen, som er søn af Alberich og halvbror til Gunther. De drøfter Gunthers ry som konge. Hagen foreslår Gunther at gifte sig og fortæller om den ædleste kvinde på jorden, Brünnhilde, som befinder sig på et fjeld omgivet af flammer. Videre beretter han om helten Siegfried, som vil være en passende mand for Gutrune. Sit helterry har han



vundet ved at dræbe uhyret, som vogtede Nibelungen-skatten. Kun han kan gå igennem ilden til Brünnhilde. Han vil Gunther gerne lære at kende. Gutrune tvivler dog på, at Siegfried vil interessere sig for hende, men Hagen kender en drik, som kan få en mand til at glemme andre kvinder til fordel for den, han ser på, mens han drikker. Siegfrieds horn lyder i det fjerne, han er i sin båd på vej til Gibichungernes hal.

### Scene 2

Siegfried stiger i land, og Gunther byder ham velkommen. Hagen fortæller Siegfried, at man har hørt om hans mod, og spørger til hans skat. Han genkender døglehjelm, hvis kraft Siegfried ikke kender. Da Hagen erfarer, at Alberichs ring er hos Brünnhilde, lader han Gutrune give Siegfried drikken. Den får ham til at glemme Brünnhilde, og han bliver lidenskabeligt forelsket i Gutrune. Da Siegfried spørger Gunther om han er gift, svarer han benægtende. Den eneste kvinde, han kan tænke sig, kan han ikke få: Brünnhilde, som bor på et fjeld, omgivet af ild. Siegfried frygter ikke ilden og tilbyder at hente Brünnhilde på Gunthers vegne. De sværger hinanden blodbroderskab og tager afsted. Hagen skal bevogte hallen, mens de er borte.

### Scene 3

På Valkyrieklippen. Brünnhilde fryder sig over Siegfrieds ring, da hun opsøges af sin søster, valkyrien Waltraute, som beretter hvordan alt er forandret i Valhal: Siden Wotan vendte hjem med sit ødelagte spyd, har han siddet uvirksom blandt guderne. Han ønsker kun, at Brünnhilde skal give ringen tilbage til rhindøtrene, så verden kan blive løst af ringens forbandelse. Brünnhilde erklærer dog, at Siegfrieds kærlighedspant betyder mere for hende end Valhal og gudernes frelse, og hun sender Waltraute bort.

Nu høres Siegfrieds horn i det fjerne. Brünnhilde løber ham jublende i møde. Skrækslagen ser hun, at det er en fremmed, der har forceret ilden. Hun genkender ikke Siegfried, som ved hjælp af døglehjelm har antaget Gunthers skikkelse. Han gør krav på hende som hustru, men hun sætter sig til modværge, idet hun holder ringen op foran sig som værn. Den som Gunther "forklædte" Siegfried vrister ringen fra hende, og hun må tilbringe natten med ham ved sin side. Siegfried lægger dog sværdet Nothung mellem dem som tegn på, at han vil bringe Brünnhilde "uberørt" til Gunther.

## ANDEN AKT

### Scene 1

Det er nat. Hagen sidder alene foran Gibichungernes hal. Han opsøges af Alberich, som vil have sønnen til at sværge, at han vil vinde ringen tilbage. Hagen sværger – ved sig selv.

### Scene 2

Dagen gryr. Siegfried vender hjem fra Valkyrieklippen og beretter, hvordan han har vundet Brünnhilde for Gunther, så han, Siegfried, selv kan få Gutrune. Hagen spejder ned ad floden og melder, at båden med Brünnhilde og Gunther er i sigte. Gutrune beder glad Hagen kalde mændene sammen til bryllup. Selv vil hun samle kvinderne.

### Scene 3

Hagen blæser i sit horn for at samle egnens mænd. De kommer med deres våben og tror, de skal i kamp. Men Hagen meddeler dem, at de skal modtage Gunther og hans brud.

### Scene 4

Gunther og Brünnhilde hyldes af folkemængden. Da Brünnhilde præsenteres for Siegfried og Gutrune,

stirrer hun forfærdet på Siegfried, som ikke viser tegn på genkendelse. Hun får øje på ringen på Siegfrieds finger og anklager ham for at have røvet den fra hende på fjeldet og ligget hos hende i brudenatten. Siegfried sværger ved Hagens spyd, at han ikke har sveget sin ed til Gunther, og Brünnhilde sværger rasende, at han lyver – at Siegfried og hun allerede er formælede. Gunther og folket er dybt forvirrede. Siegfried går kækt med Guttrune ind i hallen og beder gæsterne følge med til bryllupsfest.

### Scene 5

Brünnhilde er dybt krænket og ønsker hævn over Siegfried. Da Hagen tilbyder at hjælpe hende, fortæller hun, at Siegfried kun kan såres i ryggen. Gunther går modstræbende ind på planen om at dræbe Siegfried, og de sværger, at han skal dø. Til Guttrune vil de fortælle, at et vildsvin fældede ham på den jagt der er planlagt dagen efter. Akten slutter med at brudefølget drager igennem hallen.

## TREDJE AKT

### Scene 1

Siegfried er faret vild under jagten. Ved Rhinens bred møder han de tre Rhindøtre, som driller ham og beder ham give dem ringen tilbage. Da han nægter at gøre det, slår deres humør om. De advarer ham om ringens forbandelse og forudsiger, at han skal dø samme dag. Siegfried meddeler dem kækt, at sværdet Nothung vil redde ham fra alle farer, og de tre Rhindøtre forsvinder.

### Scene 2

Hagen og Gunther finder Siegfried, og det genforenede jagtselskab holder hvil. Gunther er tavs og alvorlig, og Hagen beder Siegfried berette om sine bedrifter. Siegfried fortæller om sin opvækst hos Mime og om sin kamp med dragen. Hagen giver

Siegfried en erindringsdrik, og Siegfried beretter nu om, hvordan han fandt hulen, dræbte uhyret, forstod fuglens sang og endelig trængte gennem ilden på fjeldet og fandt Brünnhilde, som blev hans hustru. Gunther, som har lyttet med stigende undren, mener sig forrådt og farer rasende op. Hagen griber sit spyd, jager det ryggen på Siegfried. Døende kalder Siegfried på Brünnhilde og forestiller sig i et syn, at han igen vækker hende af søvnen.

### Scene 3

I Gibichungernes hal venter Guttrune på, at Siegfried skal vende tilbage fra jagten. Hun ængstes, da hun hører Hagens stemme, for hun har ikke hørt Siegfrieds jagthorn. Da hun opdager den døde Siegfried, beskylder sin bror, Gunther for mordet. Men Hagen vedgår, at det er ham, det har dræbt Siegfried. Han har blot hævnnet Siegfrieds mened og fordrer nu ringen. Da Gunther protesterer mod, at Hagen vil stjæle Guttrunes arv, dræber Hagen også ham.

Brünnhilde træder nu frem og åbenbarer, at hun er Siegfrieds sande hustru. Hun befaler mændene at bygge Siegfried et ligbål ved Rhinens bred. Selv vil hun følge ham i døden; men først holder hun en ligtale over Siegfried – og Wotan. Mændene løfter Siegfrieds lig op på bålet. Brünnhilde tager ringen af Siegfrieds finger. Det står hende klart, at ringen må gives tilbage til Rhindøtrene; de må hende den af asken. Hun antænder bålet og bestiger det. Da flammerne er på deres højeste, går Rhinen over sine bredder, og Rhindøtrene kan hente ringen.

Hagen kommer til og kaster sig i floden i et sidste forsøg på at bjærge ringen. Rhindøtrene trækker ham ned og Hagen drukner i dybet. Et ildskær breder sig på himlen – gudernes borg Valhal brænder.

# Men det hedder Nibelungens Ring

Kasper Wilton, instruktør

"Man skal suges ind". Således siger Politikens anmelder Thomas Michelsen i den glimrende podcastserie "Ringene ifølge Leth". Og sandt er det, at længden er en del af ideen. En tetralogi med et forspil; over 15 timers musik i alt, hvor de enkelte gentagne ledemotiver bearbejder ens underbevidsthed, og man bliver rensat – eller høj – og vil have mere. De mange timers musik og handling kan bringe én i en tilstand, hvor man kan opnå den "katarsis", renselse, som mesteren vel håbede på, og som var ønsket i antikkens festspil, hvor vi på ny, på ny, så og oplevede en historie, vi kendte om guder og mennesker.

Men en tetralogi og et forspil afviklet ikke på 8 dage – men over 8 år. Bringer den tilskueren i anden tilstand end den forundrede? Det er i denne august 8 år siden, at Wotan i Esbjerg kyssede guddommen af Brünhildes øjne i "Valkyrien". Kan nogle huske det? Eller huske den lille bjørn i "Siegfried"? Eller hvordan Siegmund døde? Det kan føles nyttesløst at binde sløjfer på tråde, der er blevet fæstnet over så langt et tidsspand. "Man skal suges ind" – men opnår vi andet, end at den trofaste tilskuer i bedste fald skal ransage sin erindring for noget, man alligevel har glemt, fordi det ikke giver mening uden en kontekst, som i vores tilfælde fordrer en erindring på op til 8 år?

Men med vores opdrag in mente ("en ring også for begyndere"), burde aftens forestilling kunne opleves både med og uden de sløjfer, vi er så spændte på, og har glædet os til at binde. Andre glæder over tidsspandet er, at mange af sangernes senere kolportering til store europæiske operahuse er sket med afsæt fra scenegulvet i Esbjerg. Og det utrolige

i at et egnteater i det hele taget kan gennemføre et sådant kæmpeprojekt.

I år er vi ved slutningen. Gudernes endeligt. Wagner-kenderen, forfatter og oversætter Henrik Nebelong, anfører at Wagner i "Ragnarok" på grund af en længere kompositionspause nærmest musikalsk imiterer sig selv. Dog indeholder "Ragnarok" musikalske som tekstlige højdepunkter. Den ene psykologisk mættede scene afløser den næste. "Ragnarok" er operaen, hvor mennesket for første gang optræder i form af de rige Gibichunger: Gunther og hans søster Gutrunne. Men også operaen hvor vi møder gamle bekendte: Rhindøtrene, en enkelt valkyrie og Alberich, som ved sin afsværgelse af kærligheden satte "det hele" i gang.

Hvor det hele begyndte let med de tre rhindøtre i "Rhinguldet", indledes "Ragnarok" tynget med de forvirrede Nornen. Mange ser den indledende Nornescene som et handlingsreferat. Hvis det er ment sådan, er det temmelig dårligt og vældig lidt fyldestgørende. Norn-scenen er vel først og fremmest stemningsgivende. Både i musik og handling skal vi fornemme, at "noget er galt". Hvis man lægmandsagtigt skal presse en essens ud af filosofien Schopenhauer, som i dén grad påvirkede Wagner, kan man sige, at den fornemmelse musikken skal bibringe tilhøreren (tilskueren) i dette forspil, IKKE alene er indledningen til tetralogiens slutning – men til selve verdens undergang.

Siegfried drager mod "nye bedrifter" og Brünhilde accepterer rollen som husmoder omgivet af brændende kærlighed. Han fortrylles af den første kvinde han møder. "Klart. Hun er den



første, som ikke er hans tante”, som Wagner komikeren Anna Russel så morsomt siger. Den samtidige kritiker Hanslich kritiserede Wagner for brugen af trylledrikke; “det gør ham muligvis til en god apoteker – men en slet dramatiker”. Men er trylledrikken ikke bare et konkret billede på vores skrøbelige sind? Ikke blot Siegfrieds men også Gutrunes som giver ham drikken. Hos den større – og beundrede dramatiker Shakespeare er ondskaben også konkret. Heksene i “Macbeth” for eksempel. Menneskene afspejler guderne, og som Nila Parly sammenfatter i sin bog “Vocal Victories”, er “Ringens” fyldt med incest. Ikke alene er dagens antihelt, Siegfried, et resultat af et blodskamsforhold, hans forældre (Siegmund og Sieglinde) er også selv blodskamsbørn, idet Wotan fik dem med ur-moderen Erda, der strengt taget er Wotans mor. At Wotan ydermere har lyst til Brünhilde, hans datter, erfarer vi i “Valkyrien”, da Wotans barnløse kone, Fricka, hånligt over for Wotan besynger Brünhilde som “deines Wunches Braut”.

I den kontekst er det interessant i aftenens forestilling, at Hagen – den til ondskab

programmerede – ikke alene begræder sine halvsøskende Gunter og Gutrunes manglende ægteskab, men ydermere sætter sylen ind, da han i samme moment nævner blodskamsforholdet mellem Siegmund og Sieglinde. For hvem er Gunther og Guttrune, der så villigt og pirrende bruger gift for at forføre? Og hvorfor? Som i “Macbeth” (hvor Lady Macbeth bruger sex), og som hos guderne og Nibelunger i “Ringens”: For at få – og bevare magten. Her ikke verdens – men deres egen magt i riget langs Rhinen. At de så – måske – ydermere selv nyder blodskammens guddommelige glæde, gør det hele så meget mere menneskeligt.

“Leuchentes Liebe – lachendes Tod” synger Brünnhilde og Siegfried i slutningen af “Siegfried”. Og sandt er det, at de begge – da alle intrigers sammenhæng går op for dem – dør med hinandens navne på læberne og uden fortrydelse. Brünhilde – “Ringens” egentlige heltinde – formår samtidigt, at fuldende det, hun svor: “at nedbrændte Valhals prangende borg”, så de (vi) efterladte – måske – kan opfinde en ny og bedre harmoni en erfaring og et nedbrændt gudesystem rigere.

Men det hele hedder "Nibelungens Ring". Guldet er Rhinens, men ringen er Nibelungens. Ikke Wotans, ikke Brünhildes eller Siegfrieds, ikke Gunthers eller

Hagens – men Alberichs. Blev han klogere? Blev vi? Tak for turen – og god fornøjelse.

### Den sidste af fire

*Ragnarok* er den fjerde og sidste opera i *Nibelungens Ring*. Da vi har arbejdet med alle 4 operaer som ét samlet værk, hvor mønstre og symboler går igen fra den ene opera til den næste, og da det i år er 8 år siden, vi begyndte på dette storværk med *Valkyrien*, er her en lille reminder omkring visse valg og symboler:

**Det hvide lagen:** Har været med i alle operaerne. I *Rhinguldet* gav Erda det til Wotan. Et ubeskrevet stykke stof, hvor handlingen kunne sætte sine aftryk. Loge opsnappede det og gav det til sidst i operaen til børnene Siegmund og Sieglinde. Lagenet dukkede op igen i *Valkyrien*, hvor Siegfried blev undfanget på det, for til sidst at være det stykke stof, det brudte sværd, Nothung, blev pakket ind i inden Sieglinde flygtede med det. I *Siegfried* tog Siegfried det med sig efter han havde smedet *Nothung*. Han bærer det på kroppen – måske en ubevidst forbindelse til den mor han aldrig har kendt. I *Siegfried* elskede Brünhilde og Siegfried på det; præcis som Sieglinde og Siegmund i *Valkyrien*.

**Ulveskindet:** Var hvad der var tilbage til Siegmundbarnet da han en dag fandt sit hjem nedbrændt og moderen og søsteren forsvundet. Den voksne Siegmund bærer det hos sig gennem *Valkyrien*. Ulveskindet er et minde om faderen "Wolfe" (Wotan). Fricka samler det op i *Valkyrien* efter Hunding har slået Siegmund ihjel. Skindet er de jordiske rester af Wotan. En far der svigtede sine børn. Ulveskindet symboliserer Vølsunge slægten.

**Figuren:** Er Wotans billede på "det frie menneske", en slags model af Siegmund (Siegfrieds ukendte far). Vi så den første gang i Wotans arbejdsværelse i *Valkyrien*. Da han måtte opgive sine planer, endte modellen i skoven, der hvor Siegmund senere blev dræbt. Vi så den igen i *Siegfried*, da Siegfried talte med skovfuglen. Modellen ligger stadig og forvitrer hvor Wotan efterlod den.

**Gyngen:** Har været med i alle operaerne. I *Valkyrien* gyngede Wotan Brünhilde i en ubekymret stund. Siden lagde han hende til hvile ved gyngen. I *Siegfried* var den med da Brünhilde mødte Siegfried. Måske er gyngen et billede på uskyld.

**Børn:** Børn er uskyldige. For at perspektivere verdenerne (den idyl der herskede inden natur-balancen ødelagdes ved tyveriet af guldet i Rhinen), bruger vi børn som et billede på hvordan det kunne være: I *Rhinguldet*: Siegmundbarnet og Sieglindebarnet. I *Valkyrien*: Siegmundbarnet og Brünhildebarnet. I *Siegfried*: Hagenbarnet og Brünhildebarnet. I *Ragnarok*: Hagenbarnet og Brünhildebarnet.



# Scenografien bag Ragnarok – fra idé til opførelse

Marie Í Dali, scenograf

Vores Nibelungens Ring-univers har fastholdt en flirt med vikingetiden og den tidlige middelalder inspireret af prærafaelisk romantik, men kontrasteret af to heftige, ubrydelige vægge.

Væggene fungerer som akustisk støtte for musikken, men også som en overordnet kondition for den visuelle fortolkning, der har gået igen.

Scenografi handler ikke om at illustrere, men om fortolkning. Om at skabe atmosfære og underliggende, ubevidste fortællinger, der giver retning og helst også forunderlig mening.

I scenografien til Wagners hovedværk har jeg kredset om det romantiske smukke i kontrast til en barsk form. Som et billede på mennesket, der er underlagt skæbnens urokkelige mangel på kontrol – på mennesket som små skygger i en kolossal skal af historisk konsekvens.

Siden *Valkyrien* i Valhallas lyse værksted, hvor Wotan arbejdede på sit skabte univers og på Siegmund og Sieglindes skæbne, hvor han udtænkte den plan, der først blev ødelagt af Fricka og siden af Brünnhilde – har vi bevæget os mod klippen, hvor Siegfried blev undfanget. Det resulterede i, at Wotan lod Loge bevogte Brünnhilde i en ring af ild og satte sin plan på pause.

En verden omsluttet af tomme, grå vægge stod som et varsel om den destruktion, vi nu møder i slutningen af *Ragnarok*.

I *Rhinguldet* kommer forklaringen på, hvorfor det hele er gået galt. Guldet løb frit som livets kilde

ned i Rhinen, lige indtil ydmygelse og had skabte hævn og materiel grådighed – en grådighed, der samtidig blev spejlet i magtens rum hos guderne. Guldæblernes træ, livets uendelighed, voksede dér bag muren, de privilegeredes beskyttelse mod andre, lige indtil kæmperne brød gennem den og hentede deres løn.

De store musikalske overgange fylder som én flydende bevægelse og scenografiens eventyrlige verdener fulgte med, mens væggene stadig stod som rammen for det menneskegenkendelige forfald.

I Siegfried lod jeg væggene dø hen. Mimes skygge dansede her på den rustne væg, mens Siegfried smedede Nothung. Vertikale stammer dominerede de mørke skove som et fængsel af tætte tremmer, og Fuglen hviskede om Fafner, en kæmpe drage, en dødsengel, der vogtede guldet og ringen. Her kæmpede den åbenhjertige Siegfried uden fordomme og angst sig frem til klippen og kærligheden i en afbrændt verden fra Loges uundgåelige flammer.

Wotans værksted, Fortids ruin, Mørkets skov og nu betonens sal, hvor lys og udsigt aldrig kommer ind.

Nu med et endeligt fast tungt loft er påstanden om en fri verden elimineret. Det frie menneske, valg og mulighed umuliggjort. Tunge konstruktioner fastfryser friheden og håbløsheden formørker horisonten. Vi befinder os i en dysfunktionel fremtid i Ragnarok.

Vi begyndte arbejdet for over et år siden med workshops, der tog udgangspunkt i min lille

skitsemodel. Den skal fastholde de tidligere operaer men også umærkeligt flytte og forny vores fortolkning.

De lange musikalske overgange er bærende for dynamikken og særligt krævende igennem fem timers opera og absolut en scenografisk udfordring.

Vi afprøvede ideer og tanker, læste og lyttede og heldigvis holdt min skitse.

Vi havde overraskelser, gode skift og dejlige sceniske kontraster; Mørkets inderlige kærlighed i første akt, der forandres til lysets desillusion ved anden akts bryllup. Kulden gennemborer natten i tredje akt og ender i ildens ulidelige røde flammer og Rhinens genopståen.

Scenografien blev bygget og i løbet af 6 uger bliver den tomme scene i Musikhuset forvandlet til den nutidige, relevante Ragnarok, vi drømte om.

Undervejs har vi haft kostumeprøver i kælderen, placeret utallige røgmaskiner under scenegulvet, skubbet scenografi frem og tilbage igen og igen. Sangerne har indtaget, overtaget rummet og fylder det nu med musikken og forløser det der for mig startede med papir, pap og Wagner.

Troen, viljen og styrken, der har drevet tilblivelsen af Ragnarok giver håb for fremtiden – og, håber jeg, for Ringen i Esbjerg.





# Hvem er hovedkarakteren i *Nibelungens Ring*?

Lars Ole Bonde, musikprofessor

Som tilskuer kan man selvfølgelig selv bestemme, hvilken af de mange personer i Wagners *Ring* man finder det mest interessant at følge, men det har faktisk stor betydning for den opsætning, man ser og hører, hvad især instruktøren svarer på spørgsmålet. Reelt er der tre svarmuligheder: Siegfried, Wotan og Brünnhilde. Gennem tiden er der blevet givet meget forskellige svar, og ikke engang hvis man spørger Wagner selv, er svaret entydigt, ligesom budskabet med det kæmpestore musikdrama heller ikke er det.

Så man kan nærme sig besvarelsen ad to veje. Den ene er værkets tilblivelseshistorie og udviklingen i Wagners syn på livet og samfundet gennem de tre årtier fra midten af 1840'erne til uropførelsen af *Ring* i Bayreuth 1876. Den anden er mere dramaturgisk-analytisk og handler om det sceniske forløb, plottets mange begivenheder og relationerne mellem dramaets personer. Det er her, alle instruktører må træffe nogle afgørende valg, især når svaret er mere kompliceret end fx i tilfældet *Carmen*, *Fidelio* eller *Mestersangerne i Nürnberg*.

Lad os begynde med det dramaturgiske aspekt, som hviler på en bestemt præmis, altså: hvordan afgør man, hvem der er hovedkarakteren i et drama? Hvilke roller eller dramatiske funktioner er i spil, når vi ser en opera, en film, en tv-serie eller et teaterdrama med et mere eller mindre klart handlingsforløb?

De tre vigtigste rollefunktioner i et drama kaldes hovedkarakteren, den drivende kraft og modstanderen. Derudover findes der andre, mere eller mindre væsentlige funktioner som fx skyggen, den nærmeste relation og diverse birollefunktioner, men lad os koncentrere os om de tre væsentligste.

I *Rhinguldet* er det oplagt, at Alberich er den drivende kraft, som med sit tyveri af guldet (og med tilvirkningen af dets symbolske repræsentant ringen) udfordrer naturen og den verdensorden, som guderne ellers har styret. Modstanderen er Loge, som med list og bedrag erobrer ringen tilbage til Wotan, der er hovedkarakteren, hvis mere eller mindre heroiske handlinger, ambitioner, motiver og forståelse af verdenssituationen vi følger spændt med i. – Hovedpersonen i *Valkyrien* er, som titlen også angiver det, Brünnhilde. Hendes udvikling – fra at være Wotans "vilje" og redskab til at vælge sin egen vej, gå aktivt imod sin far og blive straffet for det – er dybt bevægende at følge. Wotan er her den drivende kraft, med den store plan om at skabe en helteslægt, som imidlertid punkteres af hans egen hustru Fricka, som dermed er modstanderen. (I den 2. del af *Ring* er der et sideordnet drama, hvori Siegmund og Sieglinde er hovedpersoner, Hunding modstanderen og Wotan den drivende kraft.)



*Siegfried* præsenterer os for titelrolleindehaveren som hovedperson, Mime er den drivende kraft, mens Wotan/Vandrereren her er modstanderen. I *Götterdämmerung* skal alle tråde samles og redes ud, og her bliver det så kompliceret, for her er Wotan – den ene af de tre kandidater – slet ikke med på scenen (om end vi hører meget om ham, og nogle instruktører vælger at have ham med i en stum rolle). Så hvordan skal vi afgøre spørgsmålet?

### **Wotan, Siegfried eller Brünnhilde?**

Hovedkarakteren er som nævnt den person i dramaet, hvis personlige udvikling vi følger engageret – en person, der som udgangspunkt ofte har en lav eller underordnet position og som altid udsættes for en lang række 'prøvelser'. Han/hun reagerer på disse ved at sætte sig selv i spil, nogle gange med personlig udvikling og succes som resultat, andre gange med nederlag og død til følge. Hovedkarakteren udvikler sig, på godt og ondt, lærer noget om verden og sig selv – i mødet med de øvrige personer, som modarbejder, hjælper eller spejler hovedkarakteren.

I 1800tallets klassiske *dannelsesroman* ender historien lykkeligt, ofte gennem stadierne "Hjemme" (barndom og ungdom, de grundlæggende karakteregenskaber og talenter), "Ude" (voksenår med stærke prøvelser af egenskaber og talenter) og "Hjem" (personen modnes og virkeliggør sit potentiale i harmoni med samfundet). I 1900tallets videreudvikling af genren, *udviklingsromanen*, ender det ofte mindre lykkeligt – måske endda som en "sammenbrudsroman", hvor det ikke lykkes personen at finde "Hjem" og virkeliggøre sit potentiale. Et berømt, hjemligt eksempel er Pontoppidans *Lykke-Per*: trods sit åbenlyse talent ender Per med at lide nederlag, både personligt og professionelt. Han svigter både Jakobe og Inger

og ender som ensom embedsmand på kanten af Vesterhavet.

### **Siegfried**

Hovedkarakteren kan altså ikke bestemmes ud fra, om livsprojektet ender lykkeligt eller ulykkeligt, men ud fra den eksistentielle proces, denne gennemgår. Ud fra denne forståelse kan Siegfried faktisk ikke være hovedpersonen: Han er essentielt den samme, fra vi lærer ham at kende i *Siegfrieds* første akt: den anti-autoritære helt, der afviser Mime som faderfigur og kun stoler på sig selv – "Siegfried Bakunin", som George Bernhard Shaw kaldte ham, med henvisning til den russiske anarkist, som Wagner mødte i Dresden og blev meget inspireret af. Her i tetralogiens tredje del udøver han flere heltegerninger: smeder sit eget sværd, nedlægger Fafner, overvinder Wotan, tyder fuglenes sprog og lærer til sidst sin egen historie og frygten/kærligheden at kende – gennem Brünnhilde. Men udvikler han sig? Lærer han noget varigt?

Der er ingen tvivl om, at han fra Wagners side oprindeligt var tænkt som dramaets hovedkarakter og helt – ligesom Sigfried/Sigurd var det i inspirationskilderne *Nibelungenlied* og den islandske *Völsunga-saga*. I det færøske kvad om Sigurd Fafnersbane er det netop denne helt, der besynges i omkvædet:

*Grane bar guld af hede, / Sigurd svinger  
sværdet i vrede. / Sigurd over ormen vandt. /  
Grane bar guldet af hede*

Men uanset om Siegfried bliver fremstillet som en utilpasset teenager eller en anarkistisk revolutionær, forbliver han den samme unuancerede og spontant reagerende helt – helt frem til at Hagen dræber ham, hvilket naturligvis kun kan ske i et bagholdsangreb. Han lærer ikke noget varigt om verden eller sig selv,

ikke engang via kærligheden til Brünnhilde. Han falder, fordi han 'glemmer frygten' og holder fast i sin selvforståelse, sin stolthed og naive tro på egen kraft. Sagt på en mere nutidig måde: Siegfried forstår ikke betydningen af relationer.

### **Wotan**

Wotan kan bedre leve op til dramaturgiens krav. Vi møder ham som en endnu ung, ambitiøs, klog og erfaren hersker i *Rhinguldet*. Hans store ønske er at forene behovet for kærlighed med ønsket om magt. Desværre viser magtsygen sig at være stærkere end kærlighedstrangen, han begærer den tabte herskerring, men allerede i *Valkyrien* må han indse, at den store plan om at skabe en helt, der kan fuldføre planen om at generobre Alberichs herskerring, ikke er mulig. I *Siegfried* gør han et sidste forsøg på at få (sit barnebarn) Siegfried med på holdet, men forgæves: han må vige for den utålmodige ungersvend ("Zieh' hin; ich kann dich nicht halten", som han siger, efter at Siegfried har splintret hans herskerspyd på sin forudbestemte vej til Brünnhildes klippe). Herefter resignerer Wotan – og (som vi hører i *Götterdämmerung*-scenen, hvor valkyrien Waltraute besøger sin søster Brünnhilde) han har gjort Valhal klar til undergang med brænde til et stort bål. Denne selvbestemte undergang er Wotans (og hans gudesamfunds) egen – og altså ikke "Ragnarok" i den nordiske mytologis altomfattende betydning af ordet.

### **Brünnhilde**

Den forhenværende valkyrie Brünnhilde er efter min mening det dramaturgisk bedste bud på *Ringens* hovedkarakter. Strålende og naiv træder hun ind på scenen i 2. akt af *Valkyrien*, hvor hun får den ventede besked på at forsvare Wotans elskede menneskesøn Siegmund mod despoten Hunding. Undren-

de modtager hun den af Fricka knækkede Wotans kontraordre – og hun vælger spontant at trodse sin far, da hun gennem Siegmund og Sieglindes kærlighed oplever, at der findes andre og større kræfter i verden end blodets, lovens – og hendes fars. Straffen bliver hård, men hun får dog Wotan overtalt til at indføre den musefældeklause, som i sidste akt af *Siegfried* sender hende ind i den ønskede, men mest grænseoverskridende erfaring af alle: at overgive sig til den menneskelige kærlighed.

I *Götterdämmerung* oplever hun så det værste af alt: at blive forrådt af sin elskede, og hun reagerer med raseri og hævnørst. Men til sidst (og med Rhindøtrenes hjælp) gennemskuer hun hele den indviklede intrige og ofrer sig selv for (måske/ forhåbentlig) at sikre kærlighedens og samfundets overlevelse, mens den gamle magtbaserede og naturødelæggende verden går under. Uden Brünnhilde ingen verdensomvæltning, ingen forsoning, intet håb om en bedre verden.

Brünnhilde udvikler sig umådeligt undervejs, fra at være Wotans lydige redskab til selv at tage beslutninger baseret på hjertets love, tage straffen som fredløs, lære den menneskelige kærlighed at kende – og med den også jalousien, som får hende til at dræbe den mand, hun elsker. Men hun erkender også sin egen fejltagelse og gennemskuer – i lighed det antikke forbillede Antigone, som Wagner hylkede – hele det bagved liggende magtspil. Derfor er det også hende, der bringer historien til en – sand-synligvis positiv – afslutning. Ligesom det er hende, der "får det sidste ord".

Det dramaturgiske regnestykke går op på denne måde: Hagen er den drivende kraft, Siegfried er modstanderen – og Brünnhilde hovedkarakteren.

## Det historiske spor

Jeg synes egentlig, at man kan se den samme bevægelse i Wagners egen forståelse af verdensdramaet, fra han første gang (sidst i 1840'erne) blev optaget af Siegfried alias Sigurd Fafnersbane i den nordiske mytologi, over en periode i mange års landflygtighed, hvor han identificerede sig med Wotans resignation, til fejringen af Brünnhilde som verdensforløser, da kæmpeværket endelig kunne realiseres næsten 30 år senere. Lad os se nærmere på dette andet spor: Den historiske udvikling af *Nibelungens Ring*.

Ringens tilblivelseshistorie strækker sig over tre årtier. Det begyndte med prosaudkastet *Nibelungenmyten – som udkast til et drama*, hurtigt fulgt af librettoen til *Siegfrieds Død* (Dresden 1848). I de efterfølgende år i udlændighed skrev Wagner så historiens tekst "baglæns": først historien om *Den unge Siegfried*, derefter om hans ophav (*Valkyrien*), og til sidst forhistorien om ringen og dens forbandelse (*Rhinguldet*). Herefter begyndte kompositionsprocessen "forlæns", og Wagner nåede i den proces så langt som til 3. akt af *Siegfried*, før han i 1858 satte projektet på pause i 12 år! Denne lange og komplicerede proces afspejles selvfølgelig i musikken – og i de forskellige slutninger, *Ring*-teksten har haft. Faktisk findes der fire forskellige varianter af slutscenen, hvilket også er med til at forklare, at det store værk har kunnet fortolkes så forskelligt – ikke mindst af musikforskere og instruktører – gennem de sidste 150 år.

## De fire slutninger

I *Nibelungenmyten* og i *Siegfrieds Tod* (1848) ender dramaet slet ikke med ragnarok eller gudernes undergang. Det er en rendyrket optimistisk slutning, hvor Wotans herredømme kan genetableres, men

på et nyt grundlag, efter at ringens forbandelse er blevet ophævet. – Brünnhilde synger:

*Ihr Nibelungen, vernimm mein Wort:/  
Eure Knechtschaft künd' ich auf: /  
Der den Ring geschmiedet euch rührike band, /  
nicht soll er ihn wieder empfahn,  
doch frei sei er, wie ihr! (...)  
Nur einer herrsche! Allvater! Herlicher! Du! / Freue  
dich des freisten Helden!  
Siegfried führ' ich dich zu:  
Biet ihm minnlichen Gruss,  
dem Bürgen ewige Macht.*

*I nibelunger, fornem mit ord: /  
Jeres trældom er nu slut: /  
Han, som smedede ringen, jeres virkelyst bandt, / ej  
skal han få ringen igen, /  
han være fri, som !! (...)  
Kun én skal herske! Alfader – herlig er du!  
Den frieste helt må dig fryde!  
Siegfried jeg fører til dig:  
Hils ham kærligt velkommen;  
Han borger for evig magt.*

Det er den revolutionære Wagner, man hører her, klart inspireret af Bakunin og den franske socialist Proudhon, der sagde "Ejendom er tyveri!". Ophævelsen af ringens forbandelse er lig med ophævelsen af ejendomsretten. Wotan kan herske videre som oplyst monark eller måske endda som præsident i en 'republik' af frie mennesker.

I 1853 blev teksten til den nu komplette *Ring* trykt. Her finder man som afslutning en stormende hyldest til kærligheden, til eros som den sande samfundsmæssige lov. Men nu må gudeverdenen gå under, for det gamle samfunds regler kan ikke forenes med



det verdslige kærlighedsevangelium. Brünnhilde synger:

*Nicht Gut, nicht Gold / noch Göttliche Pracht; /  
nicht Haus, nicht Hof / noch herrischer Prunk; /  
nicht trübe Verträge / trügende Bund, / nicht heu-  
chelnder Sitte / hartes Gesetz: / Selig in Lust ond  
Leid / lässt die Liebe nur sein.*

*Ikke gods eller guld / ikke gudernes pragt / ikke hus,  
ikke hof / eller fyrstelig prunk; / ikke blege kontrak-  
ters / falske klausul / ikke hyklermoralens / jernhårde  
lov: /*

*Salig i lyst og nød / gør kun kærligheds kraft.*

Her hører man inspirationen fra filosofen Ludwig Feuerbach, som i 1841 havde udgivet *Das Wesen der Christentum*, hvor han formulerer et verdsligt frihedssyn, baseret på den grundtanke, at menneskets (religiøse) forestillinger om Gud som godhed og kærlighed i virkeligheden er en projektion af de egenskaber, mennesket som artsvesen sætter højest. Wotan og magt/kontrakt-samfundet er et overstået kapitel.

Så gik der næsten 20 år, før Wagner nåede frem til at skulle komponere slutscenen, og i de mellemliggende år havde han skiftet verdenssyn. Nu var han dybt påvirket af Arthur Schopenhauers pessimistiske filosofi, og *Götterdämmerung*, gudernes tusmørke, antager nu en nærmest buddhistisk karakter. Brünnhilde synger (så man kommer til at tænke på Isolde):

*Des ew'gem Werdens / offne Tore /  
schliess' ich hinter mir zu: /  
Nach dem wunsch- und wahnlos /  
heiligsten Wahlland, /  
der Welt-Wanderung Ziel, /  
von Wiedergeburt erlös't /  
zieht nun die Wissende hin.  
Den evige tilblivelses / vidtåbne porte /  
lukker jeg langsomt: /  
Til det lyst- og lastfri /  
helligste lysland, /  
som er verdensvandringens mål, /  
fra sin genfødsel forløst /  
drager den vidende bort.*

Forløsningen består altså – her – i (på nærmest buddhistisk vis) at frigøre sig fra denne verdens lidelser og illusioner.

Wagner komponerede faktisk musik til denne tekst, men i 1872 besluttede han sig alligevel for at nøjes med den tekst (og musik), vi skal høre i aften, og som hverken lader sig bestemme som utopisk socialisme, eros-tilbedelse eller buddhistisk-pessimistisk verdensforsagelse. Verden havde ændret sig grundlæggende fra 1848 til 1872, og det samme havde Wagners forståelse af den naturligtvis. Friedrich Nietzsche leverede i *Tilfældet Wagner* (1888) en skarp analyse af 'afgrunden' mellem den oprindelige, revolutionære intention med *Ringens* og de senere omfortolkninger. Jeg vil dog hellere afslutte denne gennemgang med at citere en anden af de store Wagner-kendere (og -kritikere) gennem tiderne, nemlig Thomas Mann:

*Man må være klar over, at et værk som Nibelungens Ring i grunden er rettet mod hele den borgerlige kultur og dannelse, således som den har hersket siden renaissance – at det i sin blanding af oprindelighed og fremtidighed henvender sig til en ikke-eksisterende verden af klasseløs folkelighed.*

Det gælder efter min mening stadigvæk. En sådan verden eksisterede ikke på Wagners egen tid, hverken i revolutionsårene eller i Bayreuthtiden. Siden da er demokratier og despotier kommet og gået, ikke bare i Tyskland, men i hele verden – og det er en af grundene til, at vi aldrig bliver færdige med at lade os fascinere og gribe af Wagners store værk. Uanset om det bliver fortalt og forstået som "en myte til alle tider" eller som et historisk dokument fra en bestemt tid, der tages frem i en anden tid, fordi den stadig har relevans. Wagner mente jo, at

"myten er sand til alle tider" og det 'bare' gjaldt om at tolke den. Men han glemte, at den 'sandhed', man finder, altid er et spejl af den tid, der ledes i.

### **Musikken i *Götterdämmerung* – et paradoks?**

Det er en meget sammensat oplevelse at lytte til de mange timers musik i *Götterdämmerung*. I forhold til spørgsmålet om *Ringens* hovedkarakter kan man godt blive forvirret: Jo, det er uomtvisteligt Brünnhilde, der i en vokal tour de force bringer alle brikker på plads – i det puslespil, der til sidst, uden ord – nemlig i form af et helt unikt orkestralt efterspil – får begravelses- og offerbålet til at blusse op, så det også antænder brændestablerne under Valhal; gudernes borg går op i flammer, hvorefter Rhinen går over sine bredder og rhindøtrene generobrer ringen for næsen af den fortvivlede Hagen. Til sidst kan vi så gehøre Sieglindes kærlighedsmotiv fra *Valkyrien*, svævende over vandene – måske som de første toner i en ouverture til et helt nyt verdensdrama?

Men inden da har vi hørt Wagner fejre *sin* oprindelige helt Siegfried – i den enestående *sørgemarch*, som helt komprimeret og uden ord fortæller os den tragiske historie om Wotans umulige og nu tilintgjorte drøm: den frie menneskeslægt, som skulle ophæve ringens forbandelse.

Da Wagner komponerede musikken til *Götterdämmerung*, var han på toppen af sit kompositoriske mesterskab. Med *Ringens* tre første dele, komponeret i 1850'erne, forlod han endegyldigt den eksisterende operaestetik, nummeroperaen, til fordel for en 'ny vej', på hvilken han "først måtte finde de plastiske naturmotiver, der gennem en stadig mere individuel udvikling måtte formes som bærere af den vidtspundne handlings lidenskabs-tendenser og af de karakterer, der skulle udtrykke sig

igennem den." (som han skrev i 1871). Og inden da havde han med *Tristan og Isolde* og *Mestersangerne* forfinet denne nye stil, "hvor der ikke findes arier, duetter, terzetter og al den slags, som man i dag flikker opera sammen af" som han lod sit forbillede Beethoven formulere det i en novelle allerede i 1841. De "plastiske naturmotiver", som oftest går under betegnelsen "ledemotiver", udgør (med et andet Wagner-citat) "det hele kunstværket gennemtrængende væv af grundtemaer, der – ligesom i en symfonisk sats – kontrasterer og kompletterer hinanden, omformes, skilles ad og forbindes på ny."

Men *Ringens* lange tilblivelseshistorie førte Wagner tilbage til den tekst, han havde skrevet i 1848, og hvor der er masser af spor efter den stil, han havde kritiseret teoretisk og derefter forladt: musikteater med tydeligt adskilte scener og selvstændige "numre (arianer, duetter, terzetter, ensembler, korsatser), omend orkestret er mere kommenterende end akkompagnerende – og masser af ekvilibristisk vokalkunst. Plus dramaturgiske og psykologiske urimeligheder som glemsels- og erindringsdrikke – og den døde Siegfrieds hånd, som på magisk vis løfter sig truende. Disse 'forældede' elementer, som Wagner ikke magtede at ændre på eller transformere konsekvent, kombineres så (i langt størstedelen af værket) med en avanceret symfonisk teknik, hvor det tætte væv af fleksible "ledemotiver" (alene i 1. akt af *Götterdämmerung* er der over 60) og en harmonisk rigdom uden lige udfolder sig i det konstant fortællende og kommenterende kæmpeorkester. Med et begreb fra samtidens litteraturhistorie kan man sige, at Wagner er en "alvidende fortæller", og det er gennem orkestermelodien, han fortæller os det, som dramaets personer ikke selv ved.

Instruktøren Klaus Hoffmeyer sagde engang i et interview i forbindelse med Den Jyske Operas 2. udgave af *Ring* (1993-96), at han oplevede det som om "der er kommet en losseplads ind i musikken i *Götterdämmerung*". Man behøver bare lytte til begyndelsen af 2. akt for at forstå, hvad han mener. Hagens 'nattevagt' og dialog med faderen Alberich er nok den mest uhyggelige musik, jeg kender. Dybe, mørke blæserakkorder, frygteligt skærende, højt opbyggede dissonanser, skræmmende klangfarver i mange lag – og de to dæmoniske bassers uforsonlige dialog ligner ikke noget, vi har hørt tidligere.

Hvad ledemotiverne angår, er det forbandelses- og skæbnetotiverne, der dominerer det musikalske billede i det meste af *Götterdämmerung*. Melodisk, harmonisk og rytmisk siver ringens forbandelse ind næsten alt, hvad orkestret fortæller. Det gælder også i prologen med de tre norners mørke samtale. Det vi hører dér, er ikke bare et "resumé" af hvad der er hændt i dramaets første tre dele. Det er også en forberedelse til det, vi skal opleve: at den gamle verden er dødsdømt og må bryde sammen. Måske er nornernes dialog og leg med historiens skæbnetråde ikke så spændende at se på (og derfor en udfordring for alle instruktører), men dens mørke, tragiske musik er fantastisk at lytte til; den genlyder i Waltrautescenen, og Brünnhilde refererer til den mange timer senere. I orkestret flyder, funkler og fortryller den i en palisanderfarvet strøm, ligesom den – men nu i meget lysere farvenuancer – gør i *Ringens* afsluttende, ordløse orkesterfortælling.

### **Et unikt verdensdrama**

Hvis vi afsluttende vender tilbage til dramaturgi-temaet, kan det også belyse nogle af de problemer, Wagner havde med at transformere *Siegfrieds Tod*

til *Götterdämmerung*. I det første udkast begyndte fortællingen med Siegfrieds ankomst til Gibichungenhallen. Men Wagner blev tidligt gjort opmærksom på, at det ville gøre had/kærlighedsrelationen mellem Siegfried og Brünnhilde nærmest uforståelig, hvis man ikke først oplevede dem som elskende. Også Wotans resignation måtte forberedes på en eller anden måde.

Hvis man bruger den klassiske "berettermodel" (som rigtig mange klassiske dramaer, store Hollywood-film og TV-serier er formet efter) og dennes grundelementer til at beskrive, hvad Wagner endte med at gøre, kan man sige følgende:

*Anslaget* er prologen med nornerne, der ridser verdenssituationen op og – da skæbnetråden brister – gør det klart for os, at 'alt kan ske' nu.

*Præsentationen* er afskedsscenen mellem Brünnhilde og Siegfried, som skildrer helteparret i al deres kærlighed og pragt. Det (falsk) optimistiske orkestermellemspil *Siegfrieds Rhinfart* forbereder ankomsten til Gibichungernes hal.

*Uddybningen* er skildringen af relationen mellem de tre (halv)søskende Gunther, Gutrune og Hagen, og det vigtige "point of no return" er Siegfrieds ankomst, hvor Hagen hilser ham velkommen – med forbandelsesmotivet i både sang og orkester. Så ved vi – i kraft af musikken – at det her må ende galt.

*Konfliktoptrappingen* – kampen om ringen – løber så over alle tre akter frem til *konfliktløsningen*, som paradoksalt nok er Siegfrieds død.

*Udtoningen* er Brünnhildes afsluttende hyldest til Siegfried og ikke mindst det ordløse efterspil, hvis dybe, positive karakter opfordrer publikum til at reflektere over 'meningen med det hele'.

Hvilket altså lettest falder på plads, hvis man oplever Brünnhilde som dramaets hovedperson og hendes indsigt i verdensdramaet kompleksitet som en anledning til at tænke videre over forholdet mellem natur, kærlighed og magt – i vores egen verden.



# Curriculum Vitae

## Trine Bastrup Møller – Brünnhilde

Den danske sopran Trine Bastrup Møller sang i forsommeren med stor succes alle tre Brünnhilde-partier i *Nibelungens Ring* på operaen Basel. Her på Den Ny Opera var succesen ikke mindre, da hun for tre somre siden sang Brünnhilde i *Siegfried*, efter samme forår at have sunget rollen i Det Kongelige Teaters opsætning af *Valkyrien*. Sidstnævnte indbragte hende fortjent en Reumert i kategorien Årets Sanger. Siden har karrieren som dramatisk sopran taget fart med bl.a. titelrollen i Strauss' *Elektra* på Theater Lübeck, titelrollen i Puccinis *Turandot* på Theater Magdeburg og Abigaille i Verdis *Nabucco* på Theater Köln. Forude venter Trine Bastrup Møllers debut på Deutsche Oper Berlin som Brünnhilde i *Valkyrien* og på Staatsoper Hannover i titelrollen i *Turandot*. Trine Bastrup Møller startede sin sangerkarriere som mezzosopran. Før skiftet til sopran sang hun blandt andet Cherubino i *Figaros Bryllup*, Olga i *Eugene Onegin* og Rosmira i *Partenope* på Det Kongelige Teater og Rosina i *Barberen i Sevilla* og Dorabella i *Così fan Tutte* på Den Jyske Opera. I sidstnævnte rolle kunne hun også opleves på Den Ny Opera, hvor Trine Bastrup Møller desuden har sunget Ramiro i *La finta giardiniera* og senest Waltraute i *Valkyrien* i 2017, Wellgunde i *Rhinguldet* i 2019 og, som allerede nævnt, Brünnhilde i *Siegfried* i 2022.

## Anders Kampmann – Siegfried

Den danske tenor Anders Kampmann har i de seneste år markeret sig som et af de mest lovende navne i det dramatiske tenorlag. Rundet af Herning Drengekor, uddannet fra The Guildhall School of Music and Drama i London og Det Jyske Musikkonservatorium i Aarhus begyndte han sin karriere som baryton, men har i de seneste år udviklet sin stemme til en kraft- og udtryksfuld

tenor. Anders Kampmanns operaroller omfatter bl.a. Sándor Barinkay i Johann Strauss' *Sigøjnerbaronen* på Theater Magdeburg, Canio i Leoncavallos *I Pagliacci* og Turiddu i *Cavalleria Rusticana* af Mascagni på Helsingør Kammeropera, hvor han senest også sang Siegmund og Siegfried i *Ringens på en aften*. På Den Jyske Opera har Anders Kampmann sunget Prins Jennaro i Hartmanns *Ravnen*, Pinkerton i Puccinis *Madama Butterfly* og Grev René de la Rochefocauld i Schierbecks *Fête Galante*, mens han på Det Kongelige Teater har medvirket i produktioner som Lehars *Den Glade Enke*, Heises *Drot og Marsk* og *Manualen* af Louise Alenius. I den nærmeste fremtid venter partiet Alfredo Germont i Verdis *La Traviata* på Den Jyske Opera. Rollen som Siegfried i *Ragnarok* er Anders Kampmanns debut på Den Ny Opera.

## Rúni Brattaberg – Hagen

Den færøske bas Rúni Brattaberg har allerede en solid karriere som internationalt anerkendt sanger bag sig. Han har således optrådt på en række af verdens førende operascener, herunder Metropolitan Opera i New York, Opéra national de Paris, Bayerische Staatsoper i München, La Monnaie i Bruxelles og Den Hollandske Nationalopera i Amsterdam. Efter studier ved Sibelius Akademiet i Helsinki og videre uddannelse på Zürich Opera Studio har Rúni Brattaberg været fast tilknyttet flere store tyske operahuse, herunder Mainz, Ulm, Bern, Bonn og Bremen. Som en del af det faste solistensemble ved både Nationaltheater Mannheim og Leipzig Opera, sang han centrale Wagnerroller som, Hagen i *Ragnarok*, Fafner og Fasolt i *Rhinguldet*, Hunding i *Valkyrien*, Gurnemanz i *Parsifal*, Kong Marke i *Tristan og Isolde*, Daland i *Den flyvende hollænder*, Landgreve Hermann

i *Tannhäuser*, Veit Pogner i *Mestersangerne* i *Nürnberg* og Heinrich der Vogler i *Lohengrin*.

Udenfor Wagnerfaget har Baron Ochs i Strauss' *Rosenkavalieren*, Jacobo Fiesco i Verdis *Simon Boccanegra* og Sparafucile i Verdis *Rigoletto* været blandt Rúni Brattabergs signaturpartier. Hagen i *Ragnarok* er hans debut på Den Ny Opera.

**Cornelia Beskow** – Guttrune og 3. Norne  
Svenske Cornelia Beskow havde forrygende succes i rollen som Sieglinde i *Valkyrien*, da Den Ny Opera i 2017 tog fat på ESBJERG-RINGEN. Karrieren har siden ført Cornelia Beskow til prominente scener som Wiener Staatsoper, Kungliga Operan og Teatro dell'Opera di Roma. Udover Sieglinde tæller hendes centrale roller blandt andet titelpartiet i Janáček's *Jenůfa*, Elsa i Wagners *Lohengrin*, Chrysothemis i Strauss' *Elektra* og Katerina Izmailova i Sjostakovitj's *Lady Macbeth fra Mtsensk* og senest Ariadne i Strauss' *Ariadne på Naxos*. Uddannet ved Operaakademiet i København og Operahögskolan i Stockholm har Cornelia Beskow sideløbende optrådt med et koncertrepertoire bestående af bl.a. Wagner, Mahler og Chausson – senest Wagners *Wesendonck-Lieder* med Göteborgs Symfoniorkester. Cornelia Beskow har modtaget en lang række priser og legater, herunder samtlige førstepriser i Lauritz Melchior-konkurrencen i 2017 og Birgit Nilsson-stipendiet i 2022.

**Jens Søndergaard** – Gunther  
Jens Søndergaard er født i Herning, Danmark. Som dreng var medlem af drengekorset i Herning. Samtidig med at han studerede på Operaakademiet, var han kortvarigt semiprofessionel fodboldspiller i Fremad Amager i København, men besluttede at fokusere sin energi på en karriere som operasanger.

Fra 2004-2007 var Jens Søndergaard en del af solistensemblet på Das Deutsche Nationaltheater i Weimar. Fra 2007 arbejdede han som freelance sanger og medvirket som gæst i produktioner hos Oper Halle, Den Norske Opera, St. Gallen, Den Jyske Opera, Operaen i Midten, Århus Sommeropera, Undergrunden, Den Fynske Opera og Det Kongelige Teater. Siden 2020 er Jens Søndergaard fast medlem af solistensemblet Det Kongelige Teater. Her har han sunget partier som Kurwenal i *Tristan og Isolde*, titelrollen i *Eugen Onegin*, Amonasro i Verdis *Aida*, Sharpless i Puccinis *Madame Butterfly*, Balstrode i Brittens *Peter Grimes*, Escamillo i Bizets *Carmen*, Scarpia i Verdis *Tosca*, Schaunard i Puccinis *La bohème* og senest Fritz Kothner i Det Kongelige Teaters Reumertvindende opsætning af Wagners *Mestersangerne i Nürnberg*. Her på Den Ny Opera har Jens Søndergaard helt siden kompagniet spæde start været en kær tilbagevendende gæst i roller som Ford i Verdis *Falstaff*, titelrollen i Mozarts *Don Juan*, Guglielmo i *Così fan tutte*, Aslak i Magna Åms *Isslottet* og ikke mindst som en fremragende Wotan i *Rhinguldet* i 2019 og *Siegfried* i 2022.

**Jesper Buhl** – Alberich  
I Den Ny Operas første livtag med Nibelungens Ring i 2003-2008 sang Jesper Buhl med stor succes Alberichs omfattende parti. Han varetager nu samme rolle den nye Esbjerg-Ring. Jesper Buhl har sunget et hav af store roller på bl.a. Den Jyske Opera, Den Anden Opera og Aarhus Sommeropera. Hos os på Den Ny Opera lagde Jesper Buhl ud med titelrollen i kompagniets allerførste produktion, *Falstaff*, tilbage i 1999 og han har siden været en regelmæssig gæst i partier som Dulcamara i *Elskovsdrikken*, titelpartierne i *Don Pasquale* og *Figaro's Bryllup*, Don Alfonso i *Così fan*



tutte, Henrik i *Maskarade*, Falstaff i vores nye *Falstaff* i 2021 og altså Alberich *Rhinguldet* i 2019 og i *Siegfried* i 2022. Fra 2007 til 2016 var Jesper Buhl en stærk og visionær operachef på Den Fynske Opera.

### **Dorotya Láng** – Waltraute og 1. Norne

Den ungarske mezzosopran Dorotya Láng har i de seneste sæsoner markeret sig stærkt i Wagnerrepertoiret – blandt andet som Waltraute i *Ragnarok* og Adriano i *Rienzi* ved MÜPA i Budapest. Hun har sunget *Wesendonck-Lieder* i Stockholm og i samme senromantiske boldgade medvirket i Strauss' *Kvinden uden skygge* ved Festspielhaus Baden-Baden med Berliner Philharmonikerne og Kirill Petrenko. Dorotya Láng var i en årrække en del af ensemblet ved Hamburgische Staatsoper og optræder i dag som freelancesanger på ledende scener i hele Europa. Blandt hendes mange øvrige roller kan nævnes Octavian i Strauss' *Rosenkavalieren*, Marguerite i *Gounods Faust*. En af Dorottyas Lángs signaturroller er Judit i *Hertug Blåskægs borg* af Bela Bartók som hun bl.a. har sunget på Den Norske Opera og senest her i august i Royal Albert Hall i London i forbindelse med BBC Proms. Dorotya Láng har i denne sæson haft flere prominente debuter heriblandt Mahlers *Das Lied von der Erde* med Berliner Philharmonikerne og Daniel Barenboim, samt Venus i *Tannhäuser* ved MÜPA i Budapest. I 2026 venter bl.a. debuten i Opernhaus Zürich i Hindemiths opera *Cardillac*.

### **Sofie Lund** – Woglinde

Den danske sopran Sofie Lund er uddannet ved Operaakademiet i København og Royal College of Music i London. Sin debut som operasanger havde hun i 2021 her hos på Den Ny Opera i rollen som Nanetta i Verdis *Falstaff*. Allerede året efter

var Sofie Lund tilbage, denne gang som Skovfuglen i *Siegfried*. I mellemtiden havde hun bl.a. sunget Grete i Humperdincks *Hans og Grete* på Verbier Festival i Schweiz og Angina i Louise Alenius' nyskrevne opera *Manualen* på Det Kongelige Teater. Fra 2023 til 2025 var Sofie Lund medlem af solistensemblet ved Pfalztheater Kaiserslautern, hvor hun bl.a. har sunget roller som Pamina i Mozarts *Trylleføljet* og Sofie i Massenets *Werther*. I den nærmeste fremtid venter bl.a. Violetta i Verdis *La Traviata* på Den Jyske Opera og Norina i Donizettis *Don Pasquale* og Ilia i Mozarts *Idomeneo* på Det Kongelige Teater.

### **Francine Vis** – Wellgunde

Francine Vis er uddannet ved Conservatorium van Amsterdam og Operaakademiet i København. Under og efter studiet har hun på Det Kongelige Teater bl.a. sunget roller som Flora i Verdis *La Traviata* og Mercedes i Bizets *Carmen*, Cherubino i Mozarts *Figaros Bryllup* og Pernille i Carl Niensens *Maskarade*. Med VocaalLAB/Holland Festival sang Francine Vis allerede i studietiden en ledende rolle i den moderne opera *The Cricket Recovers* af Richard Ayres, iscenesat af Pierre Audi. Sin svenske debut havde hun i B. Tommy Anderssons *The Importance of Being Earnest* på Vadstena Akademiets Sommeropera, og på nationalscenen Kungliga Svenska Operan i Stockholm har Francine siden sunget Tisbe i Rossinis *La Cenerentola*. På operaen i Malmø er det bl.a. blevet til roller som Gertrude in Gounods *Roméo et Juliette* og hovedrollen Nallepirat i den nyskrevne opera *Nalle Havsöga* med musik af Tania Naranjo og her i landet hovedrollen Angelina i Opera Hedelands *La Cenerentola* og titelrollen i Bizets *Carmen* på Den Jyske Opera. På Den Ny Opera mødte publikum første gang Francine Vis i 2020 i rollen som

Cherubino i Mozarts *Figaros Bryllup*. Et par sæsoner senere var hun tilbage i Josefine Opsahls opera *Drømmedøden* som vi producerede i samarbejde med Nordic opera. Sidste sommer sang Francine Vis 1. Dame og 1. Dreng i vores nye produktion af Mozarts *Tryllefløjten*.

**Johanne Højlund** – Flossilde og 2. Norne  
I 2019 var Johanne Højlund en skøn Flossilde og en stærk Erda i Den Ny Operas produktion af *Rhinguldet*. Siden har hun skiftet stemmefag og er i dag lyrisk-dramatisk sopran. Til vores store held behersker Johanne Højlund dog stadig hele spektret, og vi har derfor fået lov til at caste hende som både 2. Norne og i hendes "gamle" rolle som Flossilde. Uddannet fra Det Kgl. Danske Musikkonservatorium og Operaakademiet og med efterfølgende studier ved Stella Adler Studio of Acting og The Michael Chekhov Acting Studio i New York har Johanne Højlund før sit skifte blandt andet sunget Tisbe i Rossinis *La Cenerentola*, Ursula i David Bruces *Intet*, Krystina i Weinbergs *Passageren*, titelrollen i Bizet *Carmen* og Olga i Tjajkovskijs *Eugen Onegin* på Den Jyske Opera. På Det Kongelige Teater Johanne Højlund sunget roller som Kate Pinkerton i Puccinis *Madame Butterfly*, Pernille i Carl Nielsens *Maskerade*, Waltraute i *Valkyrien* og Dryade i Strauss' *Ariadne på Naxos*. Senest sang hun Donna Elvira i Mozarts *Don Juan* på Helsingør Kammeropera.

#### **Kasper Wilton** – Iscenesættelse

Kasper Wilton skuespiller, teaterchef, instruktør. Kasper Wilton blev bidt af Wagner i 1976 ved en opførelse af *Ragnarok* på Wiener Staatsoper. Han har siden fordybet sig i Wagner, deltaget i forelæsninger og gået på kurser. Kasper Wilton var fra 1989 til 1996 assistent for Klaus

Hoffmeyer på Den Jyske Opera i forbindelse med Wagnerforestillingerne *Tristan og Isolde*, *Parsifal*, *Rhinguldet* og *Valkyrien*. Sideløbende med sit teaterarbejde har Kasper Wilton med jævne mellemrum iscenesat operaproduktioner, en genre som altid har stået hans hjerte nær. Hans seneste operainstruktion var Gounods *Faust* på Theater Lübeck i 2023. *Ragnarok* er hans operaiscenesættelse nummer 11 hvilket skal måles op mod henvend 100 teaterinstruktioner siden debuten på Aalborg Teater i 1984 med Steen Kaaløs *En mand er en mand*. På Den Ny Opera iscenesatte han i 2007 den Reumert-nominerede produktion af *Sigfried* og igen i 2017 den ligeledes Reumert-nominerede produktion af *Valkyrien* efterfulgt af *Rhinguldet* i 2019 og senest *Siegfried* i 2022.

#### **Marie í Dali** – Scenografi og kostumer

Marie í Dali er en af Danmarks mest erfarne scenografer, uddannet ved Wimbledon School of Art i London og med over 25 års virke inden for opera, teater, ballet og film. Hun har skabt en lang række markante scenografier på både danske og internationale scener. På Den Ny Opera skabte Marie í Dali i 2014 en stærk og intens scenisk ramme omkring uropførelsen af Magna Åms opera *Isslottet*. Siden har hun her hos os stået bag den Reumert-nominerede scenografi til Esbjerg-Ringens første led, *Valkyrien* i 2017 og efterfølgende skabt scenografierne til *Rhinguldet* i 2019 og senest *Siegfried* i 2022. Marie í Dalis arbejde spænder bredt – fra klassiske operaer som Tjajkovskijs *Spar Dame* og Strauss' *Rosenkavaleren* til nyskrevne værker som reumertvindende *Andre Bygninger*, *Hamlet i Absentia* og Louise Alenius' *Manualen*. Hun har skabt historiske kostumedesigns til *La Sylphide* på Staatsballett Berlin, *Napoli* på Oregon Ballet Theatre og *Maskerade* på Grønnegårds

Teatret. Senest stod Marie í Dali bag scenografi og kostumedesign til Den Fynske Operas opsætning af Gounods *Roméo et Juliette*. Det er for øvrigt anden gang Marie í Dali er involveret i en produktion af *Nibelungens Ring*. I årene 2002-2006 designede hun sammen med scenografen Steffen Aarfang *The Copenhagen Ring*.

#### **Michael Breiner** – Lysdesign

Michael Breiner er autodidakt lysdesigner og har arbejdet freelance, nationalt og internationalt siden 2000. Han har en baggrund som lystekniker og belyningsmester for Doktor Dante, Kaleidoskop og Hotel Pro Forma. Fra 2004 til for nylig underviste Michael på Den Danske Scenekunstscole, og har var fra 2019 adjunkt med linjeansvar for lysdesigneruddannelsen. *I Ringen er naturen og mørket to gennemgående temaer for lysdesignet. Jeg har altid været meget inspireret af netop det naturlige lys og overgangen mellem nat og dag, i dette mellemrum, tusemørket hvor mange lysfænomener kan opstå*, siger Michael Breiner som i 2014

skabte lysdesignet til uropførelsen af Magna Åms opera *Isslottet* her på Den Ny Opera og som siden har været en skattet tilbagevendende gæst. Sidste sommer lyssatte han kompagniets opsætning af Mozarts *Tryllefløjten*, og siden 2017 har Michael Breiner været den visionære skaber af lysdesignet til hele den nye *Esbjerg-Ring*.

#### **Lars Ole Mathiasen** – Musikalsk ledelse

Lars Ole Mathiasen er uddannet ved Kungliga Musikhögskolan i Stockholm og Det Kgl. Danske Musikkonservatorium. Sammen med sangerne Martin Guldberg og Ole Justesen stod han i 1999 bag skabelsen af kompagniet Den Ny Opera, hvor han siden 2010 har beklædt posten som operachef. Lars Ole Mathiasen har gennem årene dirigeret en lang række forestillinger på Den Ny Opera, heriblandt samtlige fire dele af Richard Wagners opera-tetralogi *Nibelungens Ring*. I 2013 modtog Lars Ole Mathiasen Lauritzen Fondens Visionspris og i 2018 modtog han P2's ildsjælspris for sine opsætninger af *Nibelungens Ring*.



# ERSTER AUFZUG

## VORSPIEL UND ERSTE SCENE

*Auf dem Walkürenfelsen. Die Szene ist dieselbe wie am Schlusse des zweiten Tages. Nacht. Aus der Tiefe des Hintergrundes leuchtet Feuerschein. Die drei Nornen, hohe Frauengestalten in langen, dunklen und schleierartigen Faltengewändern. Die erste (älteste) lagert im Vordergrund rechts unter der breitästigen Tanne; die zweite (jüngere) ist an einer Steinbank vor dem Felsengemache hingestreckt; die dritte (jüngste) sitzt in der Mitte des Hintergrundes auf einem Felssteine des Höhensaumes. Eine Zeitlang herrscht düsteres Schweigen.*

### DIE ERSTE NORN

*(Ohne sich zu bewegen)*  
Welch Licht leuchtet dort?

### DIE ZWEITE NORN

Dämmert der Tag schon auf?

### DIE DRITTE NORN

Loges Heer lodert feurig um den Fels.  
Noch ist's Nacht.  
Was spinnen und singen wir nicht?

### DIE ZWEITE NORN

*(Zu der ersten)*  
Wollen wir spinnen und singen,  
woran spannst du das Seil?

### DIE ERSTE NORN

*(Erhebt sich, während sie ein goldenes Seil von sich löst und mit dem einen Ende es an einen Ast der Tanne knüpft)*  
So gut und schlimm es geh'  
schling' ich das Seil und singe.  
An der Weltesche wob ich einst,  
da groß und stark dem Stamm entgrünte  
weihlicher Äste Wald.  
Im kühlen Schatten rauscht' ein Quell,  
Weisheit raunend rann sein Gewell';  
da sang ich heil'gen Sinn.  
Ein kühner Gott  
trat zum Trunk an den Quell;  
seiner Augen eines  
zahlt' er als ewigen Zoll.

Von der Weltesche  
brach da Wotan einen Ast;  
eines Speeres Schaft  
entschnitt der Starke dem Stamm.  
In langer Zeiten Lauf  
zehrte die Wunde den Wald;  
falb fielen die Blätter,  
dürr darbt der Baum,  
traurig versiegt des Quelles Trank:  
trüben Sinnes ward mein Gesang.  
Doch, web' ich heut'  
an der Weltesche nicht mehr,  
muss mir die Tanne  
taugen zu fesseln das Seil:  
singe, Schwester, – dir werf' ich's zu.  
Weißt du, wie das wird?

### DIE ZWEITE NORN

*(Windet das zugeworfene Seil um einen hervonspringenden Felsstein am Eingange des Gemaches)*  
Treu beratner Verträge Runen  
schnitt Wotan in des Speeres Schaft:  
den hielt er als Haft der Welt.  
Ein kühner Held  
zerhieb im Kampfe den Speer;  
in Trümmer sprang  
der Verträge heiliger Haft.  
Da hieß Wotan Walhalls Helden  
der Weltesche welches Geäst  
mit dem Stamm in Stücke zu fällen.  
Die Esche sank;  
ewig versiegt der Quell!  
Fessele ich heut'  
an den scharfen Fels das Seil:  
singe, Schwester, – dir werf' ich's zu.  
Weißt du, wie das wird?

### DIE DRITTE NORN

*(Das Seil auffangend und dessen Ende hinter sich werfend)*  
Es ragt die Burg, von Riesen gebaut:  
mit der Götter und Helden heiliger Sippe  
sitzt dort Wotan im Saal.  
Gehau'ner Scheite hohe Schicht  
ragt zuhauf rings um die Halle:  
die Weltesche war dies einst!  
Brennt das Holz  
heilig brünstig und hell,  
sengt die Glut  
sehrend den glänzenden Saal:  
der ewigen Götter Ende  
dämmert ewig da auf.

Wisset ihr noch,  
so windet von neuem das Seil;  
von Norden wieder werf' ich's dir nach.  
Sie wirft das Seil der zweiten Norn zu  
**DIE ZWEITE NORN**  
*(Schwingt das Seil der ersten hin, die es vom Zweige löst und es an einen andern Ast wieder anknüpft)*  
Spinne, Schwester, und singe!

### DIE ERSTE NORN

*(Nach hinten blickend)*  
Dämmert der Tag?  
Oder leuchtet die Lohe?  
Getrübt trägt sich mein Blick;  
nicht hell eracht' ich das heilig Alte,  
da Loge einst entbrannte in lichter  
Brunst.  
Weisst du, was aus ihm ward?

### DIE ZWEITE NORN

*(das zugeworfene Seil wieder um den Stein windend)*  
Durch des Speeres Zauber  
zähmte ihn Wotan;  
Räte raunt' er dem Gott.  
An des Schaftes Runen,  
frei sich zu raten,  
nagte zehrend sein Zahn:  
da, mit des Speeres  
zwingender Spitze  
bannte ihn Wotan,  
Brünnhildes Fels zu umbrennen.  
Weisst du, was aus ihm wird?

### DIE DRITTE NORN

*(das zugeschwungene Seil wieder hinter sich werfend)*  
Des zerschlagenen Speeres  
stechende Splitter  
taucht einst Wotan  
dem Brünstigen tief in die Brust:  
zehrender Brand zündet da auf;  
den wirft der Gott in der Weltesche  
zuhau'f geschichtete Scheite.  
Sie wirft das Seil zurück, die zweite  
Norn windet es auf und wirft es der  
ersten wieder zu

### DIE ZWEITE NORN

Wollt ihr wissen,  
wann das wird?  
Schwinget, Schwestern, das Seil!

### DIE ERSTE NORN

*(das Seil von neuem anknüpfend)*

Die Nacht weicht;  
nichts mehr gewahr' ich:  
des Seiles Fäden find' ich nicht mehr;  
verflochten ist das Geflecht.  
Ein wüstes Gesicht wirrt mir wütend  
den Sinn:  
das Rheingold raubte Alberich einst:  
weist du, was aus ihm ward?

### DIE ZWEITE NORN

*(mit mühevoller Hand das Seil um den zackigen Stein des Gemaches windend)*

Des Steines Schärfe schnitt in das Seil;  
nicht fest spannt mehr der Fäden  
Gespinst;  
verwirrt ist das Geweb'.  
Aus Not und Neid  
ragt mir des Niblungen Ring:  
ein rächender Fluch  
nagt meiner Fäden Geflecht.  
Weisst du, was daraus wird?

### DIE DRITTE NORN

*(das zugeworfene Seil hastig fassend)*

Zu locker das Seil, mir langt es nicht.  
Soll ich nach Norden neigen das Ende,  
straffer sei es gestreckt!  
Sie zieht gewaltsam das Seil an:  
dieses reißt in der Mitte  
Es riss!

### DIE ZWEITE NORN

Es riss!

### DIE ERSTE NORN

Es riss!

*(Erschreckt sind die drei Nornen auf-  
gefahren und nach der Mitte der Bühne  
zusammengetreten: sie fassen die Stücke  
des zerrissenen Seiles und binden damit  
ihre Leiber aneinander)*

### DIE DREI NORNEN

Zu End' ewiges Wissen!  
Der Welt melden Weise nichts mehr.  
Hinab! Zur Mutter! Hinab!

*(Sie verschwinden)*

*(Tagesgrauen. Wachsende Morgenröte,  
immer schwächeres Leuchten des Feuer-  
scheines aus der Tiefe)*

### ORCHESTERZWISCHENSPIEL

*(Tagesgrauen – Sonnenaufgang – Heller  
Tag)*

*(Siegfried und Brünnhilde, treten aus  
dem Steingemache auf. Siegfried ist in  
vollen Waffen, Brünnhilde führt ihr Ross  
am Zaume)*

### BRÜNNHILDE

Zu neuen Taten, teurer Helde,  
wie liebt' ich dich, liess ich dich nicht?  
Ein einzig' Sorgen lässt mich säumen:  
dass dir zu wenig mein Wert gewann!  
Was Götter mich wiesen, gab ich dir:  
heiliger Runen reichen Hort;  
doch meiner Stärke magdlichen Stamm  
nahm mir der Held, dem ich nun mich  
neige.  
Des Wissens bar, doch des Wunsches  
voll:  
an Liebe reich, doch ledig der Kraft:  
mögst du die Arme nicht verachten,  
die dir nur gönnen, nicht geben mehr  
kann!

### SIEGFRIED

Mehr gabst du, Wunderfrau,  
als ich zu wahren weiss.  
Nicht zürne, wenn dein Lehren  
mich unbelehret liess!  
Ein Wissen doch wahr' ich wohl:  
dass mir Brünnhilde lebt;  
eine Lehre lernt' ich leicht:  
Brünnhildes zu gedenken!

### BRÜNNHILDE

Willst du mir Minne schenken,  
gedenke deiner nur,  
gedenke deiner Taten:  
gedenk' des wilden Feuers,  
das furchtlos du durchschrittst,  
da den Fels es rings umbrann.

### SIEGFRIED

Brünnhilde zu gewinnen!

### BRÜNNHILDE

Gedenk' der beschildeten Frau,  
die in tiefem Schlaf du fandest,  
der den festen Helm du erbrachst.

### SIEGFRIED

Brünnhilde zu erwecken!

### BRÜNNHILDE

Gedenk' der Eide, die uns einen;  
gedenk' der Treue, die wir tragen;  
gedenk' der Liebe, der wir leben:  
Brünnhilde brennt dann ewig  
heilig dir in der Brust!  
*(Sie umarmt Siegfried)*

### SIEGFRIED

Lass ich, Liebste, dich hier  
in der Lohe heiliger Hut;  
Er hat den Ring Alberichs von seinem  
Finger gezogen und reicht ihn jetzt  
Brünnhilde dar  
zum Tausche deiner Runen  
reich' ich dir diesen Ring.  
Was der Taten je ich schuf,  
des Tugend schliesst er ein.  
Ich erschlug einen wilden Wurm,  
der grimmig lang' ihn bewacht.  
Nun wahre du seine Kraft  
als Weihegruss meiner Treu'!

### BRÜNNHILDE

voll Entzücken den Ring sich ansteckend  
Ihn geiz' ich als einziges Gut!  
Für den Ring nimm nun auch mein Ross!  
Ging sein Lauf mit mir  
einst kühn durch die Lüfte,  
mit mir verlor es die mächt'ge Art;  
über Wolken hin auf blitzenden Wettern  
nicht mehr schwingt es sich mutig des  
Wegs;  
doch wohin du ihn führst,  
– sei es durchs Feuer –  
grauenlos folgt dir Grane;  
denn dir, o Helde,  
soll er gehorchen!  
Du hüt' ihn wohl;  
er hört dein Wort:  
o bringe Grane oft Brünnhildes Gruß!

### SIEGFRIED

Durch deine Tugend allein  
soll so ich Taten noch wirken?  
Meine Kämpfe kiesest du,  
meine Siege kehren zu dir:  
auf deines Rosses Rücken,  
in deines Schildes Schirm,  
nicht Siegfried acht' ich mich mehr,  
ich bin nur Brünnhildes Arm.

### BRÜNNHILDE

O wäre Brünnhild' deine Seele!

**SIEGFRIED**

Durch sie entbrennt mir der Mut.

**BRÜNNHILDE**

So wärst du Siegfried und Brünnhild'?

**SIEGFRIED**

Wo ich bin, bergen sich beide.

**BRÜNNHILDE**

*(Lebhaft)*

So veröd'et mein Felsensaal?

**SIEGFRIED**

Vereint, fasst er uns zwei!

**BRÜNNHILDE**

*in grosser Ergriffenheit*

O heilige Götter!

Hehre Geschlechter!

Weidet eu'r Aug' an dem weihvollen

Paar!

Getrennt – wer will es scheiden?

Geschieden – trennt es sich nie!

**SIEGFRIED**

Heil dir, Brünnhilde, prangender Stern!

Heil, strahlende Liebe!

**BRÜNNHILDE**

Heil dir, Siegfried, siegendes Licht!

Heil, strahlendes Leben!

**BEIDE**

Heil! Heil! Heil! Heil!

*(Siegfried geleitet schnell das Ross dem Felsenabhänge zu, wohin ihm Brünnhilde folgt. Siegfried ist mit dem Rosse hinter dem Felsenvorsprunge abwärts verschwunden, so dass der Zuschauer ihn nicht mehr sieht: Brünnhilde steht so plötzlich allein am Abhänge und blickt Siegfried in die Tiefe nach. Man hört Siegfrieds Horn aus der Tiefe. Brünnhilde lauscht. Sie tritt weiter auf den Abhang hinaus und erblickt Siegfried nochmals in der Tiefe: sie winkt ihm mit entzückter Gebärde zu. Aus ihrem freudigen Lächeln deutet sich der Anblick des lustig davonziehenden Helden. Der Vorhang fällt schnell. Das Orchester nimmt die Weise des Hornes auf und führt sie in einem kräftigen Satze durch.)*

**Siegfrieds Rheinfahrt**

*(Darauf beginnt sogleich der erste Aufzug)*

**PROLOG**

*(Die Halle der Gibichungen am Rhein)*

*(Diese ist dem Hintergrunde zu ganz offen; den Hintergrund selbst nimmt ein freier Uferraum bis zum Flusse hin ein; felsige Anhöhen umgrenzen das Ufer)*

**ERSTE SZENE**

*(Gunther, Hagen und Gutrune. Gunther und Gutrune auf dem Hochsitze zur Seite, vor welchem ein Tisch mit Trinkgerät steht; davor sitzt Hagen)*

**GUNTHER**

Nun hör', Hagen, sage mir, Held:  
sitz' ich herrlich am Rhein,  
Gunther zu Gibichs Ruhm?

**HAGEN**

Dich echt genannten acht' ich zu  
neiden:  
die beid' uns Brüder gebar,  
Frau Grimhild' hiess mich's begreifen.

**GUNTHER**

Dich neide ich: nicht neide mich du!  
Erbt' ich Erstlingsart,  
Weisheit ward dir allein:  
Halbbrüderzwist bezwang sich nie  
besser.

Deinem Rat nur red' ich Lob,  
frag' ich dich nach meinem Ruhm.

**HAGEN**

So schelt' ich den Rat,  
da schlecht noch dein Ruhm;  
denn hohe Güter weiss ich,  
die der Gibichung noch nicht gewann.

**GUNTHER**

Verschwiegest du sie,  
so schelt' auch ich.

**HAGEN**

In sommerlich reifer Stärke  
seh' ich Gibichs Stamm,

dich, Gunther, unbeweibt,  
dich, Gutrun', ohne Mann.

*(Gunther und Gutrune sind in schweigendes Sinnen verloren)*

**GUNTHER**

Wen rätst du nun zu frein,  
dass unsrem Ruhm' es fromm'?

**HAGEN**

Ein Weib weiss ich,  
das herrlichste der Welt:  
auf Felsen hoch ihr Sitz;  
ein Feuer umbrennt ihren Saal;  
nur wer durch das Feuer bricht,  
darf Brünnhildes Freier sein.

**GUNTHER**

Vermag das mein Mut zu bestehen?

**HAGEN**

Einem Stärkren noch ist's nur bestimmt.

**GUNTHER**

Wer ist der Streitlichste Mann?

**HAGEN**

Siegfried, der Wälsungen Spross:  
der ist der stärkste Held.  
Ein Zwillingsspaar,  
von Liebe bezwungen,  
Siegmond und Sieglinde,  
zeugten den echtsten Sohn.  
Der im Walde mächtig erwuchs,  
den wünsch' ich Gutrun' zum Mann.

**GUTRUNE**

*(schüchtern beginnend)*

Welche Tat schuf er so tapfer,  
dass als herrlichster Held er genannt?

**HAGEN**

Vor Neidhöhle den Niblungenhort  
bewachte ein riesiger Wurm:  
Siegfried schloss ihm den freislichen  
Schlund,  
erschlug ihn mit siegendem Schwert.  
Solch ungeheurer Tat  
enttate des Helden Ruhm.

**GUNTHER**

*(in Nachsinnen)*

Vom Niblungenhort vernahm ich:  
er birgt den neidlichsten Schatz?

**HAGEN**

Wer wohl ihn zu nützen wüsst',  
dem neigte sich wahrlich die Welt.

**GUNTHER**

Und Siegfried hat ihn erkämpft?

**HAGEN**

Knecht sind die Niblungen ihm.

**GUNTHER**

Und Brünnhild' gewänne nur er?

**HAGEN**

Keinem andren wiche die Brunst.

**GUNTHER**

*(unwillig sich vom Sitze erhebend)*

Wie weckst du Zweifel und Zwiß!  
Was ich nicht zwingen soll,  
darnach zu verlangen machst du mir  
Lust?

*(Er schreitet bewegt in der Halle auf  
und ab. Hagen, ohne seinen Sitz zu  
verlassen, hält Gunther, als dieser wieder  
in seine Nähe kommt, durch einen  
geheimnisvollen Wink fest)*

**HAGEN**

Brächte Siegfried die Braut dir heim,  
wär' dann nicht Brünnhilde dein?

**GUNTHER**

*(wendet sich wieder zweifelnd und  
unmutig ab)*

Was zwänge den frohen Mann,  
für mich die Braut zu frein?

**HAGEN**

*(wie vorher)*

Ihn zwänge bald deine Bitte,  
bänd' ihn Gutrun' zuvor.

**GUTRUNE**

Du Spötter, böser Hagen!  
Wie sollt' ich Siegfried binden?  
Ist er der herrlichste Held der Welt,  
der Erde holddeste Frauen  
friedeten längst ihn schon.

**HAGEN**

*(sehr vertraulich zu Guttrune hinneigend)*

Gedenk' des Trankes im Schrein;  
heimlicher

vertraue mir, der ihn gewann:

den Helden, des du verlangst,

bindet er liebend an dich.

*(Gunther ist wieder an den Tisch  
getreten und hört, auf ihn gelehnt,  
jetzt aufmerksam zu)*

Träte nun Siegfried ein,

genöss' er des würzigen Tranks,

dass vor dir ein Weib er ersah,

dass je ein Weib ihm genaht,

vergessen müsst' er des ganz.

Nun redet: wie dünkt euch Hagens Rat?

**GUNTHER**

*(lebhaft auffahrend)*

Gepriesen sei Grimhild',

die uns den Bruder gab!

**GUTRUNE**

Möcht' ich Siegfried je ersehnen!

**GUNTHER**

Wie suchten wir ihn auf?

*(Ein Horn auf dem Theater klingt aus  
dem Hintergrunde von links her.  
Hagen lauscht)*

**HAGEN**

Jagt er auf Taten wonnig umher,  
zum engen Tann wird ihm die Welt:  
wohl stürmt er in rastloser Jagd  
auch zu Gibichs Strand an den Rhein.

**GUNTHER**

Willkommen hiess' ich ihn gern!

*(Horn auf dem Theater, näher, aber  
immer noch fern. Beide lauschen)*

Vom Rhein ertönt das Horn.

**HAGEN**

*(ist an das Ufer gegangen, späht den  
Fluss hinab und ruft zurückIn einem)*

Nachen Held und Ross!

Der bläst so munter das Horn!

*(Gunther bleibt auf halbem Wege  
lauschend zurück)*

Ein gemächlicher Schlag,  
wie von müßiger Hand,

treibt jach den Kahn wider den Strom;  
so rüstiger Kraft in des Ruders Schwung  
rühmt sich nur der, der den Wurm  
erschlug.

Siegfried ist es, sicher kein andrer!

**GUNTHER**

Jagt er vorbei?

**HAGEN**

*(durch die hohlen Hände nach dem  
Flusse rufend)*

Hoiho! Wohin,

du heitrer Held?

**SIEGFRIEDS STIMME**

*(aus der Ferne, vom Flusse her)*

Zu Gibichs starkem Sohne.

**HAGEN**

Zu seiner Halle entbiet' ich dich.

*(Siegfried erscheint im Kahn am Ufer)*

Hieher! Hier lege an!

**ZWEITE SZENE**

*(Siegfried, Hagen, Gunther und Guttrune.  
Siegfried legt mit dem Kahne an und  
springt, nachdem Hagen den Kahn mit  
der Kette am Ufer festgeschlossen hat,  
mit dem Rosse auf den Strand)*

**HAGEN**

Heil! Siegfried, teurer Held!

*(Gunther ist zu Hagen an das Ufer  
getreten. Guttrune blickt vom Hochsitze  
aus in staunender Bewunderung auf  
Siegfried. Gunther will freundlichen  
Gruss bieten. Alle sind in gegenseitiger  
stummer Betrachtung gefesselt)*

**SIEGFRIED**

*(auf sein Ross gelehnt, bleibt ruhig am  
Kahne stehen)*

Wer ist Gibichs Sohn?

**GUNTHER**

Gunther, ich, den du suchst.

**SIEGFRIED**

Dich hört' ich rühmen weit am Rhein:  
nun ficht mit mir, oder sei mein Freund!

**GUNTHER**

Lass den Kampf!  
Sei willkommen!

**SIEGFRIED**

*(sieht sich ruhig um)*  
Wo berg' ich mein Ross?

**HAGEN**

Ich biet' ihm Rast.

**SIEGFRIED**

*(zu Hagen gewendet)*  
Du riefst mich Siegfried:  
sahst du mich schon?

**HAGEN**

Ich kannte dich nur an deiner Kraft.

**SIEGFRIED**

*(indem er an Hagen das Ross übergibt)*  
Wohl hüte mir Grane! Du hieltest nie  
von edlerer Zucht am Zaume ein Ross.

*(Hagen führt das Ross rechts hinter die Halle ab. Während Siegfried ihm gedankenvoll nachblickt, entfernt sich auch Guttrune, durch einen Wink Hagens bedeutet, von Siegfried unbemerkt, nach links durch eine Tür in ihr Gemach. Gunther schreitet mit Siegfried, den er dazu einlädt, in die Halle vor)*

**GUNTHER**

Begrüße froh, o Held,  
die Halle meines Vaters;  
wohin du schreitest,  
was du ersiehst,  
das achte nun dein Eigen:  
dein ist mein Erbe, Land und Leut',  
hilf, mein Leib, meinem Eide!  
Mich selbst geb' ich zum Mann.

**SIEGFRIED**

Nicht Land noch Leute biete ich,  
noch Vaters Haus und Hof:  
einzig erbt' ich den eignen Leib;  
lebend zehr' ich den auf.  
Nur ein Schwert hab' ich,  
selbst geschmiedet:  
hilf, mein Schwert, meinem Eide!  
Das biet' ich mit mir zum Bund.

**HAGEN**

*(der zurückgekommen ist und jetzt hinter Siegfried steht)*  
Doch des Niblungenhortes  
nennt die Märe dich Herrn?

**SIEGFRIED**

*(sich zu Hagen umwendend)*  
Des Schatzes vergass ich fast:  
so schätz' ich sein müss'ges Gut!  
In einer Höhle liess ich's liegen,  
wo ein Wurm es einst bewacht'.

**HAGEN**

Und nichts entnimmst du ihm?

**SIEGFRIED**

*(auf das stählerne Netzgewirk deutend, das er im Gürtel hängen hat)*  
Dies Gewirk, unkund seiner Kraft.

**HAGEN**

Den Tarnhelm kenn' ich,  
der Niblungen künstliches Werk:  
er taugt, bedeckt er dein Haupt,  
dir zu tauschen jede Gestalt;  
verlangt dich's an fernsten Ort,  
er entführt flugs dich dahin.  
Sonst nichts entnimmst du dem Hort?

**SIEGFRIED**

Einen Ring.

**HAGEN**

Den hütest du wohl?

**SIEGFRIED**

Den hütet ein hehres Weib.

**HAGEN**

*(für sich)*  
Brünnhild'!...

**GUNTHER**

Nicht, Siegfried, sollst du mir tauschen:  
Tand gäb' ich für dein Geschmeid,  
nähmst all' mein Gut du dafür.  
Ohn' Entgelt dien' ich dir gern.

*(Hagen ist zu Gutrunes Türe gegangen und öffnet sie jetzt. Guttrune tritt heraus, sie trägt ein gefülltes Trinkhorn und naht damit Siegfried)*

**GUTTRUNE**

Willkommen, Gast, in Gibichs Haus!  
Seine Tochter reicht dir den Trank.

**SIEGFRIED**

*(neigt sich ihr freundlich und ergreift das Horn; er hält es gedankenvoll vor sich hin und sagt leise)*  
Vergäß' ich alles, was du mir gabst,  
von einer Lehre lass' ich doch nie:  
den ersten Trunk zu treuer Minne,  
Brünnhilde, bring' ich dir!

*(Er setzt das Trinkhorn an und trinkt in einem langen Zuge. Er reicht das Horn an Guttrune zurück, die verschämt und verwirrt ihre Augen vor ihm niederschlägt)*

**SIEGFRIED**

*(heftet den Blick mit schnell entbrannter Leidenschaft auf sie)*  
Die so mit dem Blitz den Blick du mir  
sengst,  
was senkst du dein Auge vor mir?

*(Guttrune schlägt errötend das Auge zu ihm auf)*

**SIEGFRIED**

Ha, schönstes Weib!  
Schliesse den Blick;  
das Herz in der Brust  
brennt mir sein Strahl:  
zu feurigen Strömen fühl' ich  
ihn zehrend zünden mein Blut!  
*(mit bebender Stimme)*  
Gunther, wie heisst deine Schwester?

**GUNTHER**

Guttrune.

**SIEGFRIED**

*(Leise)*  
Sind's gute Runen,  
die ihrem Aug' ich entrate?  
Er fasst Guttrune mit feurigem Ungestüm  
bei der Hand  
Deinem Bruder bot ich mich zum Mann:  
der Stolze schlug mich aus;  
trügst du, wie er, mir Übermut,  
bö't ich mich dir zum Bund?

*(Gutrune trifft unwillkürlich auf Hagens Blick. Sie neigt demütig das Haupt, und mit einer Gebärde, als fühle sie sich seiner nicht wert, verlässt sie schwankenden Schrittes wieder die Halle)*

**SIEGFRIED**

*(von Hagen und Gunther aufmerksam beobachtet, blickt ihr, wie festgezaubert, nach; dann, ohne sich umzuwenden, fragt er:)*

Hast du, Gunther, ein Weib?

**GUNTHER**

Nicht freit' ich noch,  
und einer Frau soll ich mich schwerlich  
freun!

Auf eine setzt' ich den Sinn,  
die kein Rat mir je gewinnt.

**SIEGFRIED**

*(wendet sich lebhaft zu Gunther)*  
Was wär' dir versagt, steh' ich zu dir?

**GUNTHER**

Auf Felsen hoch ihr Sitz –

**SIEGFRIED**

*(mit verwunderungsvoller Hast einfallend)*

„Auf Felsen hoch ihr Sitz;“

**GUNTHER**

ein Feuer umbrennt den Saal –

**SIEGFRIED**

„ein Feuer umbrennt den Saal“... ?

**GUNTHER**

Nur wer durch das Feuer bricht –

**SIEGFRIED**

*(mit der heftigsten Anstrengung, um eine Erinnerung festzuhalten)*

„Nur wer durch das Feuer bricht“... ?

**GUNTHER**

– darf Brünnhildes Freier sein.

*(Siegfried drückt durch eine Gebärde aus, dass bei Nennung von Brünnhildes Namen die Erinnerung ihm vollends ganz schwindet)*

**GUNTHER**

Nun darf ich den Fels nicht erklimmen;  
das Feuer verglimmt mir nie!

**SIEGFRIED**

*(kommt aus einem traumartigen Zustand zu sich und wendet sich mit übermütiger Lustigkeit zu Gunther)*

Ich – fürchte kein Feuer,  
für dich frei ich die Frau;  
denn dein Mann bin ich,  
und mein Mut ist dein,  
gewinn' ich mir Gutrun' zum Weib.

**GUNTHER**

Gutrune gönne ich dir gerne.

**SIEGFRIED**

Brünnhilde bring' ich dir.

**GUNTHER**

Wie willst du sie täuschen?

**SIEGFRIED**

Durch des Tarnhelms Trug  
tausch' ich mir deine Gestalt.

**GUNTHER**

So stelle Eide zum Schwur!

**SIEGFRIED**

Blut-Brüderschaft schwöre ein Eid!

*(Hagen füllt ein Trinkhorn mit frischem Wein; dieses hält er dann Siegfried und Gunther hin, welche sich mit ihren Schwertern die Arme ritzen und diese eine kurze Zeit über die Öffnung des Trinkhornes halten. Siegfried und Gunther legen zwei ihrer Finger auf das Horn, welches Hagen fortwährend in ihrer Mitte hält.)*

**SIEGFRIED**

Blühenden Lebens labendes Blut  
träufelt' ich in den Trank.

**GUNTHER**

Bruder-brünstig mutig gemischt,  
blüh' im Trank unser Blut.

**BEIDE**

Treue trink' ich dem Freund.  
Froh und frei entblühe dem Bund,  
Blut-Brüderschaft heut'!

**GUNTHER**

Bricht ein Bruder den Bund,

**SIEGFRIED**

Trügt den Treuen der Freund,

**BEIDE**

Was in Tropfen heut' hold wir tranken,  
in Strahlen ström' es dahin,  
fromme Sühne dem Freund!

**GUNTHER**

trinkt und reicht das Horn Siegfried  
So – biet' ich den Bund.

**SIEGFRIED**

So – trink' ich dir Treu'!

*(Er trinkt und hält das geleerte Trinkhorn Hagen hin. Hagen zerschlägt mit seinem Schwerte das Horn in zwei Stücke. Siegfried und Gunther reichen sich die Hände)*

**SIEGFRIED**

*(betrachtet Hagen, welcher während des Schwures hinter ihm gestanden)*  
Was nahmst du am Eide nicht teil?

**HAGEN**

Mein Blut verdürb' euch den Trank;  
nicht fließt mir's echt und edel wie  
euch;  
störrisch und kalt stockt's in mir;  
nicht will's die Wange mir röten.  
Drum bleibt ich fern vom feurigen Bund.

**GUNTHER**

*(zu Siegfried)*  
Lass den unfrohen Mann!

**SIEGFRIED**

*(hängt sich den Schild wieder über)*  
Frisch auf die Fahrt!  
Dort liegt mein Schiff;  
schnell führt es zum Felsen.  
Er tritt näher zu Gunther und bedeutet  
diesen  
Eine Nacht am Ufer harrst du im  
Nachen;  
die Frau fährst du dann heim.

*(Er wendet sich zum Fortgehen und winkt Gunther, ihm zu folgen)*

**GUNTHER**

Rastest du nicht zuvor?

**SIEGFRIED**

Um die Rückkehr ist mir's jach!

*(Er geht zum Ufer, um das Schiff loszubinden)*

**GUNTHER**

Du, Hagen, bewache die Halle!

*(Er folgt Siegfried zum Ufer. – Während Siegfried und Gunther, nachdem sie ihre Waffen darin niedergelegt, im Schiff das Segel aufstecken und alles zur Abfahrt bereit machen, nimmt Hagen seinen Speer und Schild. Guttrune erscheint an der Tür ihres Gemachs, als soeben Siegfried das Schiff abstösst, welches sogleich der Mitte des Stromes zutreibt.)*

**GUTRUNE**

Wohin eilen die Schnellen?

**HAGEN**

*(während er sich gemächlich mit Schild und Speer vor der Halle niedersetzt)*

Zu Schiff – Brünnhild' zu frein.

**GUTRUNE**

Siegfried?

**HAGEN**

Sieh', wie's ihn treibt,  
zum Weib dich zu gewinnen!

**GUTRUNE**

Siegfried – mein!

*(Sie geht, lebhaft erregt, in ihr Gemach zurück. Siegfried hat das Ruder erfasst und treibt jetzt mit dessen Schlägen den Nachen stromabwärts, so dass dieser bald gänzlich ausser Gesicht kommt)*

**HAGEN**

*(sitzt mit dem Rücken an den Pfosten der Halle gelehnt, bewegungslos)*

Hier sitz' ich zur Wacht, wahre den Hof,  
wehre die Halle dem Feind.

Gibichs Sohne wehet der Wind,

auf Werben fährt er dahin.

Ihm führt das Steuer ein starker Held,  
Gefahr ihm will er bestehn:

Die eigne Braut ihm bringt er zum  
Rhein;

mir aber bringt er – den Ring!

Ihr freien Söhne, frohe Gesellen,

segelt nur lustig dahin!

Dünkt er euch niedrig, ihr dient ihm

doch,

des Niblungen Sohn.

*(Ein Teppich, welcher dem Vordergrunde zu die Halle einfasste, schlägt zusammen und schliesst die Bühne vor dem Zuschauer ab. Nachdem während eines kurzen Orchester-Zwischenspieles der Schauplatz verwandelt ist, wird der Teppich gänzlich aufgezo-gen)*

**DRITTE SZENE**

*(Brünnhilde, Waltraute, Siegfried. Die Felsenhöhle (wie im Vorspiel. Brünnhilde sitzt am Eingange des Steingemaches, in stummen Sinnen Siegfrieds Ring betrachtend; von wonniger Erinnerung überwältigt, bedeckt sie ihn mit Küssen. Ferner Donner lässt sich vernehmen, sie blickt auf und lauscht. Dann wendet sie sich wieder zu dem Ring. Ein feuriger Blitz. Sie lauscht von neuem und späht nach der Ferne, von woher eine finstre Gewitterwolke dem Felsensaume zuzieht)*

**BRÜNNHILDE**

Altgewohntes Geräusch  
raunt meinem Ohr die Ferne.

Ein Luftross jagt im Laufe daher;  
auf der Wolke fährt es wetternd zum  
Fels.

Wer fand mich Einsame auf?

**WALTRAUTES STIMME**

aus der Ferne

Brünnhilde! Schwester!

Schläfst oder wachst du?

**BRÜNNHILDE**

*(fährt vom Sitze auf)*

Waltrautes Ruf, so wonnig mir kund!

*(in die Szene rufend)*

Kommst du, Schwester?

Schwingst dich kühn zu mir her?

*(sie eilt nach dem Felsrande)*

Dort im Tann

– dir noch vertraut –

steige vom Ross

und stell' den Renner zur Rast!

*(Sie stürmt in den Tann, von wo ein starkes Geräusch, gleich einem Gewitterschlage, sich vernehmen lässt. Dann kommt sie in heftiger Bewegung mit Waltraute zurück; sie bleibt freudig*

*erregt, ohne Waltrautes ängstliche Scheu zu beachten)*

Kommst du zu mir?

Bist du so kühn,

magst ohne Grauen

Brünnhild' bieten den Gruss?

**WALTRAUTE**

Einzig dir nur galt meine Eil'!

**BRÜNNHILDE**

*(in höchster freudiger Aufregtheit)*

So wagtest du, Brünnhild' zulieb,

Walvaters Bann zu brechen?

Oder wie – o sag' –

wär' wider mich Wotans Sinn erweicht?

Als dem Gott entgegen Siegmund ich

schützte,

fehlend – ich weiss es –

erfüllt' ich doch seinen Wunsch.

Dass sein Zorn sich verzogen,

weiss ich auch;

denn verschloss er mich gleich in Schlaf,

fesselt' er mich auf den Fels,

wies er dem Mann sich zur Magd,

der am Weg mich fänd' und erweckt',

meiner bangen Bitte doch gab er Gunst:

mit zehrendem Feuer umzog er den

Fels,

dem Zagen zu wehren den Weg.

So zur Seligsten schuf mich die Strafe:

der herrlichste Held

gewann mich zum Weib!

In seiner Liebe leucht' und lach' ich

heut' auf.

*(Sie umarmt Waltraute unter stürmischen*

*Freudenbezeugungen, welche diese mit*

*scheuer Ungeduld abzuwehren sucht)*

Lockte dich, Schwester, mein Los?

An meiner Wonne willst du dich

weiden,

teilen, was mich betraf?

**WALTRAUTE**

heftig

Teilen den Taumel, der dich Törin erfasst?

Ein andres bewog mich in Angst, zu brechen Wotans Gebot.

*(Brünnhilde gewahrt hier erst mit Befremdung die wildaufgeregte Stimmung Waltrautes)*

**BRÜNNHILDE**

Angst und Furcht fesseln dich Arme?  
So verzieh der Strenge noch nicht?  
Du zagst vor des Strafenden Zorn?

**WALTRAUTE***(Düster)*

Dürft' ich ihn fürchten,  
meiner Angst fänd' ich ein End'!

**BRÜNNHILDE**

Stauend versteh' ich dich nicht!

**WALTRAUTE**

Wehre der Wallung:  
achtsam höre mich an!  
Nach Walhall wieder  
drängt mich die Angst,  
die von Walhall hierher mich trieb.

**BRÜNNHILDE***(Erschrocken)*

Was ist's mit den ewigen Göttern?

**WALTRAUTE**

Höre mit Sinn, was ich dir sage!  
Seit er von dir geschieden,  
zur Schlacht nicht mehr schickte uns  
Wotan;  
irr und ratlos ritten wir ängstlich zu  
Heer;  
Walhalls mutige Helden mied Walvater.  
Einsam zu Ross, ohne Ruh' noch Rast,  
durchschweif er als Wanderer die Welt.  
Jüngst kehrte er heim;  
in der Hand hielt er seines Speeres  
Splitter:  
die hatte ein Held ihm geschlagen.  
Mit stummem Wink Walhalls Edle  
wies er zum Forst, die Weltesche zu  
fällen.  
Des Stammes Scheite hiess er sie

schichten

zu ragendem Hauf rings um der Seligen  
Saal.

Der Götter Rat liess er berufen;  
den Hochsitz nahm heilig er ein:  
ihm zu Seiten hiess er die Bangen sich  
setzen,

in Ring und Reih' die Hall' erfüllen die  
Helden.

So sitzt er, sagt kein Wort,  
auf hehrem Sitze stumm und ernst,  
des Speeres Splitter fest in der Faust;  
Holdas Äpfel rührt er nicht an.  
Staunen und Bangen binden starr die  
Götter.

Seine Raben beide sandt' er auf Reise:  
kehrten die einst mit guter Kunde  
zurück,  
dann noch einmal – zum letztenmal –  
lächelte ewig der Gott.

Seine Knie umwindend, liegen wir  
Walküren;  
blind bleibt er den flehenden Blicken;  
uns alle verzehrt Zagen und endlose  
Angst.

An seine Brust presst' ich mich weinend:  
da brach sich sein Blick -  
er gedachte, Brünnhilde, dein'!  
Tief seufzt' er auf, schloss das Auge,  
und wie im Traume  
raunt' er das Wort:

„Des tiefen Rheines Töchtern  
gäbe den Ring sie wieder zurück,  
von des Fluches Last  
erlöst wär' Gott und Welt!“

Da sann ich nach: von seiner Seite  
durch stumme Reihen stahl ich mich  
fort;  
in heimlicher Hast bestieg ich mein Ross  
und ritt im Sturme zu dir.  
Dich, o Schwester, beschwör' ich nun:  
was du vermagst, vollend' es dein Mut!  
Ende der Ewigen Qual!

*(Sie hat sich vor Brünnhilde niedergeworfen)*

**BRÜNNHILDE***(Ruhig)*

Welch' banger Träume Mären  
meldest du Traurige mir!  
Der Götter heiligem Himmelsnebel  
bin ich Törin enttaucht:

nicht fass ich, was ich erfahre.

Wirr und wüst scheint mir dein Sinn;  
in deinem Aug' – so übermüde –  
glänzt flackernde Glut.  
Mit blasser Wange, du bleiche  
Schwester,  
was willst du Wilde von mir?

**WALTRAUTE***(Heftig)*

An deiner Hand, der Ring,  
er ist's; – hör' meinen Rat:  
für Wotan wirf ihn von dir!

**BRÜNNHILDE**

Den Ring? – Von mir?

**WALTRAUTE**

Den Rheintöchtern gib ihn zurück!

**BRÜNNHILDE**

Den Rheintöchtern – ich – den Ring?  
Siegfrieds Liebespfand?  
Bist du von Sinnen?

**WALTRAUTE**

Hör' mich! Hör' meine Angst!  
Der Welt Unheil haftet sicher an ihm.  
Wirf ihn von dir, fort in die Welle!  
Walhalls Elend zu enden,  
den verfluchten wirf in die Flut!

**BRÜNNHILDE**

Ha! Weisst du, was er mir ist?  
Wie kannst du's fassen, fühllose Maid!  
Mehr als Walhalls Wonne,  
mehr als der Ewigen Ruhm  
ist mir der Ring:  
ein Blick auf sein helles Gold,  
ein Blitz aus dem hehren Glanz  
gilt mir werter  
als aller Götter ewig währendes Glück!  
Denn selig aus ihm leuchtet mir Siegfrieds Liebe:  
Siegfrieds Liebe!  
O liess' sich die Wonne dir sagen!  
Sie – wahr mir der Reif.  
Geh' hin zu der Götter heiligem Rat!  
Von meinem Ringe raune ihnen zu:  
die Liebe liesse ich nie,  
mir nähmen nie sie die Liebe,  
stürzt' auch in Trümmern  
Walhalls strahlende Pracht!

**WALTRAUTE**

Dies deine Treue?  
So in Trauer  
entlässest du lieblos die Schwester?

**BRÜNNHILDE**

Schwinge dich fort!  
Fliege zu Ross!  
Den Ring entführst du mir nicht!

**WALTRAUTE**

Wehe! Wehe!  
Weh' dir, Schwester!  
Walhalls Göttern weh'!

*(Sie stürzt fort. Bald erhebt sich unter Sturm eine Gewitterwolke aus dem Tann)*

**BRÜNNHILDE**

*(während sie der davonjagenden, hell erleuchteten Gewitterwolke, die sich bald gänzlich in der Ferne verliert, nachblickt)*  
Blitzend Gewölk,  
vom Wind getragen,  
stürme dahin:

zu mir nie steure mehr her!

*(Es ist Abend geworden. Aus der Tiefe leuchtet der Feuerschein allmählich heller auf. Brünnhilde blickt ruhig in die Landschaft hinaus)*

Abendlich Dämmern deckt den Himmel;

heller leuchtet die hütende Lohe herauf.  
*(Der Feuerschein nähert sich aus der Tiefe. Immer glühendere Flammenzungen lecken über den Felsensaum auf)*

Was leckt so wütend

die lodernde Welle zum Wall?

Zur Felsenspitze wälzt sich der feurige Schwall.

*(Man hört aus der Tiefe Siegfrieds Hornruf nahen. Brünnhilde lauscht und fährt entzückt auf)*

Siegfried! Siegfried zurück?

Seinen Ruf sendet er her!

Auf! – Auf! Ihm entgegen!

In meines Gottes Arm!

*(Sie eilt in höchstem Entzücken dem Felsrande zu. Feuerflammen schlagen herauf: aus ihnen springt Siegfried auf einen hochragenden Felsstein empor,*

*worauf die Flammen sogleich wieder zurückweichen und abermals nur aus der Tiefe heraufleuchten. Siegfried, auf dem Haupte den Tarnhelm, der ihm bis zur Hälfte das Gesicht verdeckt und nur die Augen freilässt, erscheint in Gunthers Gestalt)*

**BRÜNNHILDE**

*(voll Entsetzen zurückweichend)*  
Verrat! Wer drang zu mir?

*(Sie flieht bis in den Vordergrund und heftet von da aus in sprachlosem Erstaunen ihren Blick auf Siegfried)*

**SIEGFRIED**

im Hintergrunde auf dem Steine verweilend, betrachtet sie lange, regungslos auf seinen Schild gelehnt; dann redet er sie mit verstellter – tieferer – Stimme an Brünnhild'! Ein Freier kam, den dein Feuer nicht geschreckt. Dich werb' ich nun zum Weib: du folge willig mir!

**BRÜNNHILDE**

*(heftig zitternd)*  
Wer ist der Mann,  
der das vermochte,  
was dem Stärksten nur bestimmt?

**SIEGFRIED**

*(unverändert wie zuvor)*  
Ein Helde, der dich zähmt,  
bezwingt Gewalt dich nur.

**BRÜNNHILDE**

*(von Grausen erfasst)*  
Ein Unhold schwang sich auf jenen Stein!

Ein Aar kam geflogen,  
mich zu zerfleischen!  
Wer bist du, Schrecklicher?

langes Schweigen  
Stammst du von Menschen?  
Kommst du von Hellas nächtlichem Heer?

**SIEGFRIED**

*(wie zuvor, mit etwas bebender Stimme beginnend, alsbald aber wieder sicherer fortfahrend)*

Ein Gibichung bin ich,  
und Gunther heisst der Held,  
dem, Frau, du folgen sollst.

**BRÜNNHILDE**

*(in Verzweiflung ausbrechend)*  
Wotan! Ergrimmter, grausamer Gott!  
Weh'! Nun erseh' ich der Strafe Sinn:  
zu Hohn und Jammer jagst du mich hin!

**SIEGFRIED**

*(springt vom Stein herab und tritt näher heran)*  
Die Nacht bricht an:  
in diesem Gemach  
musst du dich mir vermählen!

**BRÜNNHILDE**

*(indem sie den Finger, an dem sie Siegfrieds Ring trägt, drohend ausstreckt)*  
Bleib' fern! Fürchte dies Zeichen!  
Zur Schande zwingst du mich nicht,  
solang' der Ring mich beschützt.

**SIEGFRIED**

Mannesrecht gebe er Gunther,  
durch den Ring sei ihm vermählt!

**BRÜNNHILDE**

Zurück, du Räuber!  
Frevelder Dieb!  
Erfreche dich nicht, mir zu nahn!  
Stärker als Stahl macht mich der Ring:  
nie – raubst du ihn mir!

**SIEGFRIED**

Von dir ihn zu lösen,  
lehrst du mich nun!

*(Er dringt auf sie ein; sie ringen miteinander. Brünnhilde windet sich los, flieht und wendet sich um, wie zur Wehr. Siegfried greift sie von neuem an. Sie flieht, er erreicht sie. Beide ringen heftig miteinander. Er fasst sie bei der Hand und entzieht ihrem Finger den Ring. Sie schreit heftig auf. Als sie wie zerbrochen in seinen Armen niedersinkt, streift ihr Blick bewusstlos die Augen Siegfrieds)*

**SIEGFRIED**

*(lässt die Machtlose auf die Steinbank vor dem Felsengemach niedergleiten)*

Jetzt bist du mein,  
Brünnhilde, Gunthers Braut. –  
Gönne mir nun dein Gemach!

### BRÜNNHILDE

starrt ohnmächtig vor sich hin, matt  
Was könntest du wehren, elendes Weib!

*(Siegfried treibt sie mit einer gebietenden  
Bewegung an. Zitternd und wankenden  
Schrittes geht sie in das Gemach)*

### SIEGFRIED

*(das Schwert ziehend, mit seiner natürli-  
chen Stimme)*

Nun, Notung, zeuge du,  
dass ich in Züchten warb.  
Die Treue während dem Bruder,  
trenne mich von seiner Braut!

*(Er folgt Brünnhilde)  
(Der Vorhang fällt)*

## ZWEITER AUFZUG

*(Uferraum. Vor der Halle der Gibic-  
hungen: rechts der offene Eingang zur  
Halle; links das Rheinufer; von diesem  
aus erhebt sich eine durch verschiedene  
Bergpfade gespaltene, felsige Anhöhe  
quer über die Bühne, nach rechts dem  
Hintergrunde zu aufsteigend. Dort  
sieht man einen der Fricka errichteten  
Weihstein, welchem höher hinauf ein  
größerer für Wotan, sowie seitwärts  
ein gleicher dem Donner geweihter  
entspricht. Es ist Nacht)*

### VORSPIEL UND ERSTE SZENE

*(Hagen, Alberich)*

*(Hagen, den Speer im Arm, den Schild  
zur Seite, sitzt schlafend an einen Pfo-  
sten der Halle gelehnt. Der Mond wirft  
plötzlich ein grelles Licht auf ihn und  
seine nächste Umgebung; man gewahrt  
Alberich vor Hagen kauern, die Arme  
auf dessen Knie gelehnt)*

### ALBERICH

*(leise)*

Schläfst du, Hagen, mein Sohn?  
Du schläfst und hörst mich nicht,  
den Ruh' und Schlaf verriet?

### HAGEN

*(leise, ohne sich zu rühren, so dass er  
immerfort zu schlafen scheint, obwohl er  
die Augen offen hat)*

Ich höre dich, schlimmer Albe:  
was hast du meinem Schlaf zu sagen?

### ALBERICH

Gemahnt sei der Macht,  
der du gebietest,  
bist du so mutig,  
wie die Mutter dich mir gebar!

### HAGEN

*(immer wie zuvor)*  
Gab mir die Mutter Mut,  
nicht mag ich ihr doch danken,  
dass deiner List sie erlag:  
frühalt, fahl und bleich,  
hass' ich die Frohen, freue mich nie!

### ALBERICH

*(wie zuvor)*  
Hagen, mein Sohn! Hasse die Frohen!  
Mich Lustfreien, Leidbelasteten  
liebst du so, wie du sollst!  
Bist du kräftig, kühn und klug:  
die wir bekämpfen mit nächtigem Krieg,  
schon gibt ihnen Not unser Neid.  
Der einst den Ring mir entriss,  
Wotan, der wütende Räuber,  
vom eignen Geschlechte ward er  
geschlagen:  
an den Wälsung verlor er Macht und  
Gewalt;  
mit der Götter ganzer Sippe  
in Angst ersieht er sein Ende.  
Nicht ihn fürcht' ich mehr:  
fallen muss er mit allen! –  
Schläfst du, Hagen, mein Sohn?

### HAGEN

*(bleibt unverändert wie zuvor)*  
Der Ewigen Macht, wer erbt sie?

### ALBERICH

Ich – und du! Wir erben die Welt.  
Trüg' ich mich nicht in deiner Treu',  
teilst du meinen Gram und Grimm.

Wotans Speer zerspaltete der Wälsung,  
der Fafner, den Wurm, im Kampfe gefällt  
und kindisch den Reif sich errang.  
Jede Gewalt hat er gewonnen;  
Walhall und Nibelheim neigen sich ihm.  
*(immer heimlich)*

An dem furchtlosen Helden  
erlahmt selbst mein Fluch:  
denn nicht kennt er des Ringes Wert,  
zu nichts nützt er die neidlichste Macht.  
Lachend in liebender Brunst,  
brennt er lebend dahin.  
Ihn zu verderben, taugt uns nun einzig!  
Schläfst du, Hagen, mein Sohn?

### HAGEN

*(wie zuvor)*  
Zu seinem Verderben dient er mir  
schon.

### ALBERICH

Den goldnen Ring,  
den Reif gilt's zu erringen!  
Ein weises Weib lebt dem Wälsung  
zulieb':  
riet es ihm je des Rheines Töchtern,  
die in Wassers Tiefen einst mich betört,  
zurückzugeben den Ring,  
verloren ging' mir das Gold,  
keine List erlangte es je.  
Drum, ohne Zögern ziel' auf den Reif!  
Dich Zaglosen zeugt' ich mir ja,  
dass wider Helden hart du mir hieltest.  
Zwar stark nicht genug, den Wurm zu  
bestehn,  
– was allein dem Wälsung bestimmt –  
zu zähem Hass doch erzog ich Hagen,  
der soll mich nun rächen,  
den Ring gewinnen  
dem Wälsung und Wotan zum Hohn!  
Schwörst du mir's, Hagen, mein Sohn?

*(Von hier an bedeckt ein immer finsterer  
werdender Schatten wieder Alberich.  
Zugleich beginnt das erste Tagesgrauen)*

### HAGEN

*(immer wie zuvor)*  
Den Ring soll ich haben:  
harr in Ruh'!

### ALBERICH

Schwörst du mir's, Hagen, mein Held?

**HAGEN**

Mir selbst schwör' ich's;  
schweige die Sorge!

**ALBERICH**

*(wie er allmählich immer mehr dem  
Blicke entschwindet, wird auch seine  
Stimme immer unvernünftiger)*

Sei treu, Hagen, mein Sohn!  
Trauter Helde! – Sei treu!  
Sei treu! – Treu!

*(Alberich ist gänzlich verschwunden.  
Hagen, der unverändert in seiner Stel-  
lung verblieben, blickt regungslos und  
starrten Auges nach dem Rheine hin, auf  
welchem sich die Morgendämmerung  
ausbreitet)*

**ZWEITE SZENE**

*(Siegfried, Hagen, Guttrune)*

*(Der Rhein färbt sich immer stärker vom  
erglühenden Morgenrot. Hagen macht  
eine zuckende Bewegung. Siegfried tritt  
plötzlich, dicht am Ufer, hinter einem  
Busche hervor. Er ist in seiner eignen  
Gestalt; nur den Tarnhelm hat er noch  
auf dem Haupte: er zieht ihn jetzt ab  
und hängt ihn, während er hervor-  
schreitet, in den Gürtel)*

**SIEGFRIED**

Hoiho, Hagen! Müder Mann!  
Siehst du mich kommen?

**HAGEN**

*(gemächlich sich erhebend)*  
Hei, Siegfried?  
Geschwinder Helde?  
Wo brausedu du her?

**SIEGFRIED**

Vom Brünnhildenstein!  
Dort sog ich den Atem ein,  
mit dem ich dich rief:  
so schnell war meine Fahrt!  
Langsamer folgt mir ein Paar:  
zu Schiff gelangt das her!

**HAGEN**

So zwangst du Brünnhild'?

**SIEGFRIED**

Wacht Guttrune?

**HAGEN**

*(in die Halle rufend)*  
Hoiho, Guttrune! Komm' heraus!  
Siegfried ist da:  
was säumst du dir?

**SIEGFRIED**

*(zur Halle sich wendend)*  
Euch beiden meld' ich,  
wie ich Brünnhild' band.

*(Guttrune tritt ihm aus der Halle entge-  
gen)*

**SIEGFRIED**

Heiss' mich willkommen, Gibichskind!  
Ein guter Bote bin ich dir.

**GUTTRUNE**

Freia grüsse dich zu aller Frauen Ehre!

**SIEGFRIED**

Frei und hold sei nun mir Frohem:  
zum Weib gewann ich dich heut'.

**GUTTRUNE**

So folgt Brünnhild' meinem Bruder?

**SIEGFRIED**

Leicht ward die Frau ihm gefreit.

**GUTTRUNE**

Sengte das Feuer ihn nicht?

**SIEGFRIED**

Ihn hätt' es auch nicht versehrt,  
doch ich durchschritt es für ihn,  
da dich ich wollt' erwerben.

**GUTTRUNE**

Und dich hat es verschont?

**SIEGFRIED**

Mich freute die schwelende Brunst.

**GUTTRUNE**

Hielt Brünnhild' dich für Gunther?

**SIEGFRIED**

Ihm glich ich auf ein Haar:

der Tarnhelm wirkte das,  
wie Hagen tüchtig es wies.

**HAGEN**

Dir gab ich guten Rat.

**GUTTRUNE**

So zwangst du das kühne Weib?

**SIEGFRIED**

Sie wich – Gunthers Kraft.

**GUTTRUNE**

Und vermählte sie sich dir?

**SIEGFRIED**

Ihrem Mann gehorchte Brünnhild'  
eine volle bräutliche Nacht.

**GUTTRUNE**

Als ihr Mann doch galtest du?

**SIEGFRIED**

Bei Guttrune weilte Siegfried.

**GUTTRUNE**

Doch zur Seite war ihm Brünnhild'?

**SIEGFRIED**

*(auf sein Schwert deutend)*  
Zwischen Ost und West der Nord:  
so nah – war Brünnhild' ihm fern.

**GUTTRUNE**

Wie empfing Gunther sie nun von dir?

**SIEGFRIED**

Durch des Feuers verlöschende Lohe,  
im Frühnebel vom Felsen folgte sie mir  
zu Tal;  
dem Strande nah,  
flugs die Stelle tauschte Gunther mit mir:  
durch des Geschmeides Tugend  
wünscht' ich mich schnell hieher.  
Ein starker Wind nun treibt  
die Trauten den Rhein herauf:  
drum rüestet jetzt den Empfang!

**GUTTRUNE**

Siegfried, mächtigster Mann!  
Wie fasst mich Furcht vor dir!

**HAGEN**

*(von der Höhe im Hintergrunde den Fluss hinabspähend)*

In der Ferne seh' ich ein Segel.

**SIEGFRIED**

So sagt dem Boten Dank!

**GUTRUNE**

Lasset uns sie hold empfangen,  
dass heiter sie und gern hier weile!  
Du, Hagen, minnig rufe die Mannen  
nach Gibichs Hof zur Hochzeit!  
Frohe Frauen ruf' ich zum Fest:  
der Freudigen folgen sie gern.

*(nach der Halle schreitend, wendet sie sich wieder um)*

Rastest du, schlimmer Held?

**SIEGFRIED**

Dir zu helfen, ruh' ich aus.

*(Er reicht ihr die Hand und geht mit ihr in die Halle)*

**DRITTE SZENE**

*(Hagen und die Mannen)*

**HAGEN**

*(hat einen Felsstein in der Höhe des Hintergrundes erstiegen; dort setzt er, der Landseite zugewendet, sein Stierhorn zum Blasen an)*

Hoiho! Hoihohoho!

Ihr Gibichsmannen, machet euch auf!

Wehe! Wehe! Waffen! Waffen!

Waffen durchs Land! Gute Waffen!

Starke Waffen! Scharf zum Streit.

Not ist da! Not! Wehe! Wehe!

Hoiho! Hoihohoho!

*(Hagen bleibt immer in seiner Stellung auf der Anhöhe. Er bläst abermals. Aus verschiedenen Gegenden vom Lande her antworten Heerhörner. Auf den verschiedenen Höhenpfaden stürmen in Hast und Eile gewaffnete Mannen herbei, erst einzelne, dann immer mehrere zusammen, welche sich dann auf dem Uferaum vor der Halle anhäufen)*

**DIE MANNEN**

*(erst einzelne, dann immer neu hinzukommende)*

Was tost das Horn?

Was ruft es zu Heer?

Wir kommen mit Wehr,

Wir kommen mit Waffen!

Hagen! Hagen!

Hoiho! Hoiho!

Welche Not ist da?

Welcher Feind ist nah?

Wer gibt uns Streit?

Ist Gunther in Not?

Wir kommen mit Waffen,

mit scharfer Wehr.

Hoiho! Ho! Hagen!

**HAGEN**

*(immer von der Anhöhe herab)*

Rüstet euch wohl und rastet nicht;

Gunther sollt ihr empfahn:

ein Weib hat der gefreit.

**DIE MANNEN**

Drohet ihm Not?

Drängt ihn der Feind?

**HAGEN**

Ein freisliches Weib führet er heim.

**DIE MANNEN**

Ihm folgen der Magen feindliche

Mannen?

**HAGEN**

Einsam fährt er: keiner folgt.

**DIE MANNEN**

So bestand er die Not?

So bestand er den Kampf?

Sag' es an!

**HAGEN**

Der Wurmtöter wehrte der Not:

Siegfried, der Held, der schuf ihm Heil!

**EIN MANN**

Was soll ihm das Heer nun noch helfen?

**ZEHN WEITERE**

Was hilft ihm nun das Heer?

**HAGEN**

Starke Stiere sollt ihr schlachten;

am Weihstein fliesse Wotan ihr Blut!

**EIN MANN**

Was, Hagen, was heissest du uns dann?

**ACHT MANNEN**

Was heissest du uns dann?

**VIER WEITERE**

Was soll es dann?

**ALLE**

Was heissest du uns dann?

**HAGEN**

Einen Eber fällen sollt ihr für Froh!

Einen stämmigen Bock stechen für

Donner!

Schafe aber schlachtet für Fricka,

dass gute Ehe sie gebe!

**DIE MANNEN**

*(mit immer mehr ausbrechender Heiterkeit)*

Schlugen wir Tiere,

was schaffen wir dann?

**HAGEN**

Das Trinkhorn nehmt,

von trauten Frau'n

mit Met und Wein wonnig gefüllt!

**DIE MANNEN**

Das Trinkhorn zur Hand,

wie halten wir es dann?

**HAGEN**

Rüstig gezecht, bis der Rausch

euch zähmt!

Alles den Göttern zu Ehren,

dass gute Ehe sie geben!

**DIE MANNEN**

*(brechen in ein schallendes Gelächter aus)*

Gross Glück und Heil lacht nun dem

Rhein,

da Hagen, der Grimme,

so lustig mag sein!

Der Hagedorn sticht nun nicht mehr;

zum Hochzeitsrufer ward er bestellt.

**HAGEN**

*(der immer sehr ernst geblieben, ist zu den Mannen herabgestiegen und steht jetzt unter ihnen)*

Nun lasst das Lachen, mut'ge Mannen!

Empfangt Gunthers Braut!

Brünnhilde naht dort mit ihm.

Er deutet die Mannen nach dem Rhein hin: diese eilen zum Teil nach der Anhöhe, während andere sich am Ufer aufstellen, um die Ankommenden zu erblicken näher zu einigen Mannen tretend Hold seid der Herrin, helfet ihr treu: traf sie ein Leid, rasch seid zur Rache!

*Er wendet sich langsam zur Seite, in den Hintergrund. Während des Folgenden kommt der Nachen mit Gunther und Brünnhilde auf dem Rheine an.*

#### **DIE MANNEN**

*(diejenigen, welche von der Höhe ausgesehen hatten, kommen zum Ufer herab)*  
Heil! Heil!  
Willkommen! Willkommen!  
Einige der Mannen springen in den Fluss und ziehen den Kahn an das Land. Alles drängt sich immer dichter an das Ufer Willkommen, Gunther!  
Heil! Heil!

#### **VIERTE SZENE**

*(Gunther, Siegfried, Brünnhilde, Hagen, Gutrune, Mannen, Frauen. Gunther steigt mit Brünnhilde aus dem Kahne; die Mannen reihen sich ehrerbietig zu ihren Empfänge. Während des Folgenden geleitet Gunther Brünnhilde feierlich an der Hand)*

#### **DIE MANNEN**

Heil dir, Gunther!  
Heil dir und deiner Braut!  
Willkommen!

*(Sie schlagen die Waffen tosend zusammen)*

#### **GUNTHER**

*(Brünnhilde, welche bleich und gesenkten Blickes ihm folgt, den Mannen vorstellend)*  
Brünnhild', die hehrste Frau, bring' ich euch her zum Rhein.  
Ein edleres Weib ward nie gewonnen.  
Der Gibichungen Geschlecht, gaben die Götter ihm Gunst, zum höchsten Ruhm rag' es nun auf!

#### **DIE MANNEN**

*(feierlich an ihre Waffen schlagend)*  
Heil! Heil dir,  
glücklicher Gibichung!

*(Gunther geleitet Brünnhilde, die nie aufblickt, zur Halle, aus welcher jetzt Siegfried und Gutrune, von Frauen begleitet, heraustreten)*

#### **GUNTHER**

*(hält vor der Halle an)*  
Gegrüsst sei, teurer Held;  
gegrüsst, holde Schwester!  
Dich seh' ich froh ihm zur Seite,  
der dich zum Weib gewann.  
Zwei sel'ge Paare  
seh ich hier prangen:  
*(er führt Brünnhilde näher heran)*  
Brünnhild' und Gunther,  
Gutrun' und Siegfried!

*(Brünnhilde schlägt erschreckt die Augen auf und erblickt Siegfried; wie in Erstaunen bleibt ihr Blick auf ihn gerichtet. Gunther, welcher Brünnhildes heftig zuckende Hand losgelassen hat, sowie alle übrigen zeigen starre Betroffenheit über Brünnhildes Benehmen)*

#### **MANNEN UND FRAUEN**

Was ist ihr? Ist sie entrückt?  
Brünnhilde beginnt zu zittern

#### **SIEGFRIED**

*(geht ruhig einige Schritte auf Brünnhilde zu)*  
Was müht Brünnhildes Blick?

#### **BRÜNNHILDE**

*(kaum ihrer mächtig)*  
Siegfried... hier...! Gutrune...?

#### **SIEGFRIED**

Gunthers milde Schwester:  
mir vermählt wie Gunther du.

#### **BRÜNNHILDE**

*(furchtbar heftig)*  
Ich.... Gunther... ? Du lügst!  
Sie schwankt und droht umzusinken:  
Siegfried, ihr zunächst, stützt sie  
Mir schwindet das Licht ....  
Sie blickt in seinen Armen matt zu

Siegfried auf  
Siegfried – kennt mich nicht!

#### **SIEGFRIED**

Gunther, deinem Weib ist übel!  
Gunther tritt hinzu  
Erwache, Frau!  
Hier steht dein Gatte.

#### **BRÜNNHILDE**

*(erblickt am ausgestreckten Finger Siegfrieds den Ring und schrickt mit furchtbarer Heftigkeit auf)*  
Ha! – Der Ring –  
an seiner Hand!  
Er – ? Siegfried?

#### **MANNEN UND FRAUEN**

Was ist?

#### **HAGEN**

*(aus dem Hintergrunde unter die Mannen tretend)*  
Jetzt merket klug,  
was die Frau euch klagt!

#### **BRÜNNHILDE**

*(sucht sich zu ermannen, indem sie die schrecklichste Aufregung gewaltsam zurückhält)*  
Einen Ring sah ich an deiner Hand, –  
nicht dir gehört er,  
ihn entriss mir  
*(auf Gunther deutend)*  
dieser Mann!  
Wie mochtest von ihm  
den Ring du empfahn?

#### **SIEGFRIED**

*(aufmerksam den Ring an seiner Hand betrachtend)*  
Den Ring empfang ich nicht von ihm.

#### **BRÜNNHILDE**

*(zu Gunther)*  
Nahmst du von mir den Ring,  
durch den ich dir vermählt;  
so melde ihm dein Recht,  
fordre zurück das Pfand!

#### **GUNTHER**

*(in grosser Verwirrung)*  
Den Ring? Ich gab ihm keinen:  
doch – kennst du ihn auch gut?

**BRÜNNHILDE**

Wo bärgest du den Ring,  
den du von mir erbeutet?

*(Gunther schweigt in höchster  
Betroffenheit)*

**BRÜNNHILDE**

*(wütend auffahrend)*

Ha! – Dieser war es,  
der mir den Ring entriss:  
Siegfried, der trugvolle Dieb!

*(Alles blickt erwartungsvoll auf Siegfried,  
welcher über der Betrachtung des Rin-  
ges in fernes Sinnen entrückt ist)*

**SIEGFRIED**

Von keinem Weib kam mir der Reif;  
noch war's ein Weib, dem ich ihn  
abgewann:  
genau erkenn' ich des Kampfes Lohn,  
den vor Neidhöh'l' einst ich bestand,  
als den starken Wurm ich erschlug.

**HAGEN**

*(wischen sie tretend)*

Brünnhild', kühne Frau,  
kennst du genau den Ring?  
Ist's der, den du Gunthern gabst,  
so ist er sein, –  
und Siegfried gewann ihn durch Trug,  
den der Treulose büssen sollt'!

**BRÜNNHILDE**

*(in furchtbarstem Schmerze  
aufschreiend)*

Betrug! Betrug! Schändlichster Betrug!  
Verrat! Verrat! – Wie noch nie er  
gerächt!

**GUTRUNE**

Verrat? An wem?

**MANNEN UND FRAUEN**

Verrat? Verrat?

**BRÜNNHILDE**

Heil'ge Götter, himmlische Lenker!  
Rauntet ihr dies in eurem Rat?  
Lehrt ihr mich Leiden, wie keiner sie litt?  
Schuft ihr mir Schmach, wie nie sie  
geschmerzt?

Ratet nun Rache, wie nie sie gerast!  
Zündet mir Zorn, wie noch nie er  
gezähmt!  
Heisset Brünnhild' ihr Herz zu  
zerbrechen,  
den zu zertrümmern, der sie betrog!

**GUNTHER**

Brünnhild', Gemahlin!  
Mäss'ge dich!

**BRÜNNHILDE**

Weich' fern, Verräter!  
Selbst Verrat'ner –  
Wisset denn alle: nicht ihm,  
dem Manne dort bin ich vermählt.

**FRAUEN**

Siegfried? Gutruns Gemahl?

**MANNEN**

Gutruns Gemahl?

**BRÜNNHILDE**

Er zwang mir Lust und Liebe ab.

**SIEGFRIED**

Achtest du so der eignen Ehre?  
Die Zunge, die sie lästert,  
muss ich der Lüge sie zeihen?  
Hört, ob ich Treue brach!  
Blutbrüderschaft  
hab' ich Gunther geschworen:  
Notung, das werthe Schwert,  
wahrte der Treue Eid;  
mich trennte seine Schärfe  
von diesem traur'gen Weib.

**BRÜNNHILDE**

Du listiger Held, sieh', wie du lügst!  
Wie auf dein Schwert du schlecht dich  
berufst!  
Wohl kenn' ich seine Schärfe,  
doch kenn' auch die Scheide,  
darin so wonnig ruht' an der Wand  
Notung, der treue Freund,  
als die Traute sein Herr sich gefreit.

**DIE MANNEN**

*(in lebhafter Entrüstung  
zusammentretend)*  
Wie? Brach er die Treue?  
Trübte er Gunthers Ehre?

**DIE FRAUEN**

Brach er die Treue?

**GUNTHER**

*(zu Siegfried)*

Geschändet wär' ich, schmähdlich  
bewahrt,  
gäbst du die Rede nicht ihr zurück!

**GUTRUNE**

Treulos, Siegfried, sannest du Trug?  
Bezeuge, dass jene falsch dich zeih!

**DIE MANNEN**

Reinige dich, bist du im Recht!  
Schweige die Klage!  
Schwöre den Eid!

**SIEGFRIED**

Schweig' ich die Klage,  
schwör' ich den Eid:  
wer von euch wagt seine Waffe daran?

**HAGEN**

Meines Speeres Spitze wag' ich daran:  
sie wahr' in Ehren den Eid.

*(Die Mannen schliessen einen Ring um  
Siegfried und Hagen. Hagen hält den  
Speer hin; Siegfried legt zwei Finger  
seiner rechten Hand auf die Speerspitze)*

**SIEGFRIED**

Helle Wehr! Heilige Waffe!  
Hilf meinem ewigen Eide!  
Bei des Speeres Spitze sprech' ich den  
Eid:  
Spitze, achte des Spruchs!  
Wo Scharfes mich schneidet,  
schneide du mich;  
wo der Tod mich soll treffen,  
treffe du mich:  
klagte das Weib dort wahr,  
brach ich dem Bruder den Eid!

**BRÜNNHILDE**

*(tritt wütend in den Ring, reisst Siegfrieds  
Hand vom Speere hinweg und fasst  
dafür mit der ihrigen die Spitze)*  
Helle Wehr! Heilige Waffe!  
Hilf meinem ewigen Eide!  
Bei des Speeres Spitze sprech' ich den  
Eid:

Spitze, achte des Spruchs!  
Ich weihe deine Wucht,  
dass sie ihn werfe!  
Deine Schärfe segne ich,  
dass sie ihn schneide:  
denn, brach seine Eide er all',  
schwur Meineid jetzt dieser Mann!

## DIE MANNEN

*(im höchsten Aufruhr)*

Hilf, Donner, tose dein Wetter,  
zu schweigen die wütende Schmach!

## SIEGFRIED

Gunther! Wehr' deinem Weibe,  
das schamlos Schande dir lügt!  
Gönnt ihr Weil' und Ruh',  
der wilden Felsenfrau,  
dass ihre freche Wut sich lege,  
die eines Unholds arge List  
wider uns alle erregt!  
Ihr Mannen, kehret euch ab!  
Lasst das Weibergekeif!  
Als Zage weichen wir gern,  
gilt es mit Zungen den Streit.  
*(er tritt dicht zu Gunther)*  
Glaub', mehr zürnt es mich als dich,  
dass schlecht ich sie getäuscht:  
der Tarnhelm, dünkt mich fast,  
hat halb mich nur gehehlt.  
Doch Frauengroll friedet sich bald:  
dass ich dir es gewann,  
dankt dir gewiss noch das Weib.  
*(er wendet sich wieder zu den Mannen)*  
Munter, ihr Mannen!  
Folgt mir zum Mahl!  
*(zu den Frauen)*  
Froh zur Hochzeit, helfet, ihr Frauen!  
Wonnige Lust lache nun auf!  
In Hof und Hain,  
heiter vor allen sollt ihr heute mich sehn.  
Wen die Minne freut,  
meinem frohen Mute  
tu' es der Glückliche gleich!

*(Er schlingt in ausgelassenem Übermute seinen Arm um Guttrune und zieht sie mit sich in die Halle fort. Die Mannen und Frauen, von seinem Beispiele hingerissen, folgen ihm nach. Die Bühne ist leer geworden. Nur Brünnhilde, Gunther und Hagen bleiben zurück. Gunther hat sich in tiefer Scham und furchtbarer*

*Verstimmung mit verhültem Gesichte abseits niedergesetzt. Brünnhilde, im Vordergrund stehend, blickt Siegfried und Guttrune noch eine Zeitlang schmerzlich nach und senkt dann das Haupt)*

## FÜNFTE SZENE

*(Brünnhilde, Hagen, Gunther)*

### BRÜNNHILDE

in starrem Nachsinnen befangen  
Welches Unholds List liegt hier  
hohlen?  
Welches Zaubers Rat regte dies auf?  
Wo ist nun mein Wissen gegen dies  
Wirrsal?  
Wo sind meine Runen gegen dies Rätsel?  
Ach Jammer! Jammer! Weh', ach Wehe!  
All mein Wissen wies ich ihm zu!  
In seiner Macht hält er die Magd;  
in seinen Banden fasst er die Beute,  
die, jammernd ob ihrer Schmach,  
jauchzend der Reiche verschenkt!  
Wer bietet mir nun das Schwert,  
mit dem ich die Bande zerschnitt'?

### HAGEN

*(dicht an sie herantretend)*  
Vertraue mir, betrog'ne Frau!  
Wer dich verriet, das räche ich.

### BRÜNNHILDE

*(matt sich umblickend)*  
An wem?

### HAGEN

An Siegfried, der dich betrog.

### BRÜNNHILDE

An Siegfried?... Du?  
*(bitter lächelnd)*  
Ein einz'ger Blick seines blitzenden  
Auges,  
– das selbst durch die Lügengestalt  
leuchtend strahlte zu mir, –  
deinen besten Mut machte er bangen!

### HAGEN

Doch meinem Speere  
spart ihn sein Meineid!

### BRÜNNHILDE

Eid und Meineid, müssige Acht!  
Nach Stärkrem spääh,  
deinen Speer zu waffnen,  
willst du den Stärksten bestehn!

### HAGEN

Wohl kenn' ich Siegfrieds siegende  
Kraft,  
wie schwer im Kampf er zu fällen;  
drum raune nun du mir klugen Rat,  
wie doch der Recke mir wich'?

### BRÜNNHILDE

O Undank, schändlichster Lohn!  
Nicht eine Kunst war mir bekannt,  
die zum Heil nicht half seinem Leib'!  
Unwissend zähmt' ihn mein Zauberspiel,  
das ihn vor Wunden nun gewahrt.

### HAGEN

So kann keine Wehr ihm schaden?

### BRÜNNHILDE

Im Kampfe nicht – ; doch  
träfst du im Rücken ihn....  
Niemals – das wusst ich –  
wich' er dem Feind,  
nie reicht' er fliehend ihm den Rücken:  
an ihm drum spart' ich den Segen.

### HAGEN

Und dort trifft ihn mein Speer!  
*(er wendet sich rasch von Brünnhilde ab zu Gunther)*  
Auf, Gunther, edler Gibichung!  
Hier steht dein starkes Weib:  
was hängst du dort in Harm?

### GUNTHER

*(leidenschaftlich auffahrend)*  
O Schmach! O Schande!  
Wehe mir, dem jammervollsten Manne!

### HAGEN

In Schande liegst du;  
leugn' ich das?

### BRÜNNHILDE

*(zu Gunther)*  
O feiger Mann! Falscher Genoss'!  
Hinter dem Helden hehltest du dich,

dass Preise des Ruhmes er dir erränge!  
Tief wohl sank das teure Geschlecht,  
das solche Zagen gezeugt!

**GUNTHER**

*(ausser sich)*

Betrüger ich – und betrogen!  
Verräter ich – und verraten!  
Zermalmt mir das Mark!  
Zerbrecht mir die Brust!  
Hilf, Hagen! Hilf meiner Ehre!  
Hilf deiner Mutter,  
die mich – auch ja gebar!

**HAGEN**

Dir hilft kein Hirn,  
dir hilft keine Hand:  
dir hilft nur – Siegfrieds Tod!

**GUNTHER**

*(von Grausen erfasst)*

Siegfrieds Tod!

**HAGEN**

Nur der sühnt deine Schmach!

**GUNTHER**

*(vor sich hinstarrend)*

Blutbrüderschaft schwuren wir uns!

**HAGEN**

Des Bundes Bruch sühne nun Blut!

**GUNTHER**

Brach er den Bund?

**HAGEN**

Da er dich verriet!

**GUNTHER**

Verriet er mich?

**BRÜNNHILDE**

Dich verriet er,  
und mich verrietet ihr alle!  
Wär' ich gerecht, alles Blut der Welt  
büsste mir nicht eure Schuld!  
Doch des einen Tod taugt mir für alle:  
Siegfried falle – zur Sühne für sich und  
euch!

**HAGEN**

*(heimlich zu Gunther)*

Er falle – dir zum Heil!

Ungeheure Macht wird dir,  
gewinnt von ihm du den Ring,  
den der Tod ihm wohl nur entreisst.

**GUNTHER**

*(leise)*

Brünnhildes Ring?

**HAGEN**

Des Nibelungen Reif.

**GUNTHER**

*(schwer seufzend)*

So wär' es Siegfrieds Ende!

**HAGEN**

Uns allen frommt sein Tod.

**GUNTHER**

Doch Guttrune, ach, der ich ihn gönnte!  
Straften den Gatten wir so,  
wie bestünden wir vor ihr?

**BRÜNNHILDE**

*(wild auffahrend)*

Was riet mir mein Wissen?  
Was wiesen mich Runen?  
Im hilflosen Elend achtet mir's hell:  
Guttrune heisst der Zauber,  
der den Gatten mir entrückt!  
Angst treffe sie!

**HAGEN**

*(zu Gunther)*

Muss sein Tod sie betrüben,  
verhehlt sei ihr die Tat.  
Auf muntres Jagen ziehen wir morgen:  
der Edle braust uns voran,  
ein Eber bracht' ihn da um.

**GUNTHER UND BRÜNNHILDE**

So soll es sein! Siegfried falle!  
Sühn' er die Schmach, die er mir schuf!  
Des Eides Treue hat er getrogen:  
mit seinem Blut büsst' er die Schuld!  
Allrauner, rächender Gott!  
Schwurwissender Eideshort!  
Wotan! Wende dich her!  
Weise die schrecklich heilige Schar,  
hieher zu horchen dem Racheschwur!

**HAGEN**

Sterb' er dahin, der strahlende Held!  
Mein ist der Hort, mir muss er gehören.

Drum sei der Reif ihm entrissen.  
Alben-Vater, gefallner Fürst!  
Nachthüter! Niblungenherr!  
Alberich! Achte auf mich!  
Weise von neuem der Niblungen Schar,  
dir zu gehorchen, des Ringes Herrn!

*(Als Gunther mit Brünnhilde heftig der Halle sich zuwendet, tritt ihnen der von dort heraustretende Brautzug entgegen. Knaben und Mädchen, Blumenstäbe schwingend, springen lustig voraus. Siegfried wird auf einem Schilde, Guttrune auf einem Sessel von den Männern getragen. Auf der Anhöhe des Hintergrundes führen Knechte und Mägde auf verschiedenen Bergpfaden Opfergeräte und Opfertiere zu den Weihsteinen herbei und schmücken diese mit Blumen. Siegfried und die Mannen blasen auf ihren Hörnern den Hochzeitsruf. Die Frauen fordern Brünnhilde auf, an Guttrunes Seite sie zu geleiten. Brünnhilde blickt starr zu Guttrune auf, welche ihr mit freundlichem Lächeln zuwinkt. Als Brünnhilde heftig zurücktreten will, tritt Hagen rasch dazwischen und drängt sie an Gunther, der jetzt von neuem ihre Hand erfasst, worauf er selbst von den Männern sich auf den Schild heben lässt. Während der Zug, kaum unterbrochen, schnell der Höhe zu sich wieder in Bewegung setzt, fällt der Vorhang)*

## DRITTER AUFZUG

*(Wildes Wald- und Felsental am Rheine, welcher im Hintergrunde an einem steilen Abhange vorbeifliesst)*

## VORSPIEL UND ERSTE SZENE

*(Die drei Rheintöchter, Siegfried. Die drei Rheintöchter, Woglinde, Wellgunde und Flosshilde, tauchen aus der Flut auf und schwimmen, wie im Reigentanze, im Kreise umher)*

## DIE DREI RHEINTÖCHTER

*(im Schwimmen mässig einhaltend)*  
Frau Sonne sendet lichte Strahlen;

Nacht liegt in der Tiefe:  
einst war sie hell,  
da heil und hehr  
des Vaters Gold noch in ihr glänzte.  
Rheingold! Klares Gold!  
Wie hell du einstens strahltest,  
hehrer Stern der Tiefe!  
*(Sie schliessen wieder den Schwimvreigen)*  
Weialala leia, wallala leialala.  
*(Ferner Hornruf. Sie lauschen. Sie schlagen jauchzend das Wasser)*  
Frau Sonne, sende uns den Helden,  
der das Gold uns wiedergäbe!  
Lies' er es uns, dein lichtiges Auge  
neideten dann wir nicht länger.  
Rheingold! Klares Gold!  
Wie froh du dann strahltest,  
freier Stern der Tiefe!

*(Man hört Siegfrieds Horn von der Höhe her)*

**WOGLINDE**

Ich höre sein Horn.

**WELLGUNDE**

Der Helde naht.

**FLOSSHILDE**

Lasst uns beraten!

*(Sie tauchen alle drei schnell unter. Siegfried erscheint auf dem Abhange in vollen Waffen)*

**SIEGFRIED**

Ein Albe führte mich irr,  
dass ich die Fährte verlor:  
He, Schelm, in welchem Berge  
bargst du so schnell mir das Wild?

**DIE DREI RHEINTÖCHTER**

*(tauchen wieder auf und schwimmen im Reigen)*  
Siegfried!

**FLOSSHILDE**

Was schiltst du so in den Grund?

**WELLGUNDE**

Welchem Alben bist du gram?

**WOGLINDE**

Hat dich ein Nicker geneckt?

**ALLE DREI**

Sag' es, Siegfried, sag' es uns!

**SIEGFRIED**

*(sie lächelnd betrachtend)*  
Entzücktet ihr zu euch den zottigen  
Gesellen,  
der mir verschwand?  
Ist's euer Friedel,  
euch lustigen Frauen lass' ich ihn gern.

*(Die Mädchen lachen laut auf)*

**WOGLINDE**

Siegfried, was gibst du uns,  
wenn wir das Wild dir gönnen?

**SIEGFRIED**

Noch bin ich beutelos;  
so bittet, was ihr begehrt.

**WELLGUNDE**

Ein goldner Ring ragt dir am Finger!

**DIE DREI RHEINTÖCHTER**

Den gib uns!

**SIEGFRIED**

Einen Riesenwurm erschlug ich um den  
Reif:  
für eines schlechten Bären Tatzen  
bö't' ich ihn nun zum Tausch?

**WOGLINDE**

Bist du so karg?

**WELLGUNDE**

So geizig beim Kauf?

**FLOSSHILDE**

Freigebig solltest Frauen du sein.

**SIEGFRIED**

Verzehrt' ich an euch mein Gut,  
des zürnte mir wohl mein Weib.

**FLOSSHILDE**

Sie ist wohl schlimm?

**WELLGUNDE**

Sie schlägt dich wohl?

**WOGLINDE**

Ihre Hand fühlt schon der Held!

*(Sie lachen unmässig)*

**SIEGFRIED**

Nun lacht nur lustig zu!  
In Harm lass' ich euch doch:  
denn giert ihr nach dem Ring,  
euch Nickern geb' ich ihn nie!

*(Die Rheintöchter haben sich wieder zum Reigen gefasst)*

**FLOSSHILDE**

So schön!

**WELLGUNDE**

So stark!

**WOGLINDE**

So gehrenswert!

**ALLE DREI**

Wie schade, dass er geizig ist!

*(Sie lachen und tauchen unter)*

**SIEGFRIED**

*(tiefer in den Grund hinabsteigend)*  
Was leid' ich doch das karge Lob?  
Lass' ich so mich schmähn?  
Kämen sie wieder zum Wasserrand,  
den Ring könnten sie haben.  
*(laut rufend)*  
He! He, he! Ihr muntren Wasserminnen!  
Kommt rasch! Ich schenk' euch den  
Ring!

*(Er hat den Ring vom Finger gezogen und hält ihn in die Höhe. Die drei Rheintöchter tauchen wieder auf. Sie zeigen sich ernst und feierlich)*

**FLOSSHILDE**

Behalt' ihn, Held, und wahr' ihn wohl,  
bis du das Unheil errätst –

**WOGLINDE UND WELLGUNDE**

das in dem Ring du hegst.

**ALLE DREI**

Froh fühlst du dich dann,  
befrein wir dich von dem Fluch.

**SIEGFRIED**

*(steckt gelassen den Ring wieder an seinen Finger)*

So singet, was ihr wisst!

**DIE RHEINTÖCHTER**

Siegfried! Siegfried! Siegfried!  
Schlimmes wissen wir dir.

**WELLGUNDE**

Zu deinem Unheil wahrst du den Reif!

**ALLE DREI**

Aus des Rheines Gold ist der Reif  
geglüht.

**WELLGUNDE**

Der ihn listig geschmiedet und  
schmählich verlor –

**ALLE DREI**

*(der verfluchte ihn, in fernster Zeit)*  
zu zeugen den Tod dem, der ihn trüg’.

**FLOSSHILDE**

Wie den Wurm du fälltest –

**WELLGUNDE UND FLOSSHILDE**

so fällst auch du –

**ALLE DREI**

und heute noch:  
So heißen wir’s dir,  
tauschest den Ring du uns nicht –

**WELLGUNDE UND FLOSSHILDE**

im tiefen Rhein ihn zu bergen:

**ALLE DREI**

Nur seine Flut sühnet den Fluch!

**SIEGFRIED**

Ihr listigen Frauen, lasst das sein!  
Traut’ ich kaum eurem Schmeicheln,  
euer Drohen schreckt mich noch  
minder!

**DIE DREI RHEINTÖCHTER**

Siegfried! Siegfried!  
Wir weisen dich wahr.  
Weiche, weiche dem Fluch!  
Ihn flochten nächtlich webende Nornen  
in des Urgesetzes Seil!

**SIEGFRIED**

Mein Schwert zerschwang einen Speer:  
des Urgesetzes ewiges Seil,  
flochten sie wilde Flüche hinein,  
Notung zerhaut es den Nornen!

Wohl warnte mich einst  
vor dem Fluch ein Wurm,  
doch das Fürchten lehrt’ er mich nicht!  
*(Er betrachtet den Ring)*

Der Welt Erbe gewänne mir ein Ring:  
für der Minne Gunst miss’ ich ihn gern;  
ich geb’ ihn euch, gönnt ihr mir Lust.  
Doch bedroht ihr mir Leben und Leib:  
fasste er nicht eines Fingers Wert,  
den Reif entringt ihr mir nicht!  
Denn Leben und Leib,  
seht: – so – werf’ ich sie weit von mir!

*(Er hebt eine Erdscholle vom Boden auf,  
hält sie über seinem Haupte und wirft  
sie mit den letzten Worten hinter sich)*

**DIE DREI RHEINTÖCHTER**

Kommt, Schwestern!  
Schwindet dem Toren!  
So weise und stark verwöhnt sich der  
Held,  
als gebunden und blind er doch ist.  
*(Sie schwimmen, wild aufgereggt, in  
weiten Schwenkungen dicht an das Ufer  
heran)*  
Eide schwur er – und achtet sie nicht.  
*(Wieder heftige Bewegung)*  
Runen weiss er – und rät sie nicht!

**FLOSSHILDE, DANN WOGLINDE**

Ein hehrstes Gut ward ihm vergönnt.

**ALLE DREI**

Dass er’s verworfen, weiss er nicht;

**FLOSSHILDE**

nur den Ring, –

**WELLGUNDE**

der zum Tod ihm taugt, –

**ALLE DREI**

den Reif nur will er sich wahren!  
Leb’ wohl, Siegfried!  
Ein stolzes Weib  
wird noch heute dich Argen beerben:  
sie beut uns besseres Gehör:  
Zu ihr! Zu ihr! Zu ihr!

*(Sie wenden sich schnell zum Reigen,  
mit welchem sie gemächlich dem Hint-  
ergrunde zu fortschwimmen.)*

*Siegfried sieht ihnen lächelnd nach,  
stemmt ein Bein auf ein Felsstück am  
Ufer und verweilt mit auf der Hand  
gestütztem Kinne)*

**ALLE DREI**

Weialala leia, wallala leialala.

**SIEGFRIED**

Im Wasser, wie am Lande  
lernte nun ich Weiberart:  
wer nicht ihrem Schmeicheln traut,  
den schrecken sie mit Drohen;  
wer dem kühnlich trotzt,  
dem kommt dann ihr Keifen dran.  
*(Die Rheintöchter sind hier gänzlich  
verschwunden)*

Und doch, trüg’ ich nicht Gutrun’  
Treu, –  
der zieren Frauen eine  
hätt’ ich mir frisch gezähmt!  
*(Er blickt ihnen unverwandt nach)*

**DIE RHEINTÖCHTER**

*(in grösserer Entfernung)*  
La, la!  
*(Jagdhornrufe kommen von der Höhe  
näher)*

**ZWEITE SZENE**

*(Siegfried, Hagen, Gunther, Mannen)*

**HAGENS STIMME**

*(von fern)*  
Hoiho!

*(Siegfried fährt aus seiner träumerischen  
Entrücktheit auf und antwortet dem  
vernommenen Rufe auf seinem Horne)*

**DIE MANNEN**

*(ausserhalb der Szene)*  
Hoiho! Hoiho!

**SIEGFRIED**

*(Antwortend)*  
Hoiho! Hoiho! Hoihe!

**HAGEN**

*(kommt auf der Höhe hervor. Gunther folgt ihm. Siegfried erblickend)*

Finden wir endlich,  
wohin du flogest?

**SIEGFRIED**

Kommt herab! Hier ist's frisch und kühl!

*(Die Mannen kommen alle auf der Höhe an und steigen nun mit Hagen und Gunther herab)*

**HAGEN**

Hier rasten wir und rüsten das Mahl.  
Jagdbeute wird zuhauf gelegt  
Lasst ruhn die Beute und bietet die  
Schläuche!

*(Trinkhörner und Schläuche werden hervorgeholt, dann lagert sich alles)*

Der uns das Wild verscheuchte,  
nun sollt ihr Wunder hören,  
was Siegfried sich erjagt.

**SIEGFRIED**

*(lachend)*

Schlimm steht es um mein Mahl:  
von eurer Beute bitte ich für mich.

**HAGEN**

Du beutelos?

**SIEGFRIED**

Auf Waldjagd zog ich aus,  
doch Wasserwild zeigte sich nur.

War ich dazu recht beraten,  
drei wilde Wasservögel  
hätt' ich euch wohl gefangen,  
die dort auf dem Rheine mir sangen,  
erschlagen würd' ich noch heut'.

*(Er lagert sich zwischen Gunther und Hagen. Gunther erschrickt und blickt düster auf Hagen)*

**HAGEN**

Das wäre üble Jagd,  
wenn den Beutelosen selbst  
ein lauernd Wild erlegte!

**SIEGFRIED**

Mich dürstet!

**HAGEN**

*(indem er für Siegfried ein Trinkhorn föllen lässt und es diesem dann darreicht)*

Ich hörte sagen, Siegfried,  
der Vögel Sangessprache  
verstündest du wohl:  
so wäre das wahr?

**SIEGFRIED**

Seit lange acht' ich des Lallens nicht  
mehr.

*(Er fasst das Trinkhorn und wendet sich damit zu Gunther. Er trinkt und reicht das Horn Gunther hin)*

Trink', Gunther, trink'!  
Dein Bruder bringt es dir!

**GUNTHER**

*(gedankenvoll und schwermütig in das Horn blickend, dumpf)*

Du mischtest matt und bleich:  
*(noch gedämpfter)*  
dein Blut allein darin!

**SIEGFRIED**

*(Lachend)*

So misch' ich's mit dem deinen!  
*(Er giesst aus Gunthers Horn in das seine, so dass dieses überläuft)*  
Nun floss gemischt es über:  
der Mutter Erde lass das ein Labsal sein!

**GUNTHER**

*(mit einem heftigen Seufzer)*  
Du überfroher Held!

**SIEGFRIED**

*(leise zu Hagen)*

Ihm macht Brünnhilde Müh?

**HAGEN**

*(leise zu Siegfried)*

Verstünd' er sie so gut,  
wie du der Vögel Sang!

**SIEGFRIED**

Seit Frauen ich singen hörte,  
vergass ich der Vöglein ganz.

**HAGEN**

Doch einst vernahmst du sie?

**SIEGFRIED**

*(sich lebhaft zu Gunther wendend)*

Hei! Gunther, grämlicher Mann!  
Dankst du es mir,  
so sing' ich dir Mären  
aus meinen jungen Tagen.

**GUNTHER**

Die hör' ich so gern.

*(Alle lagern sich nah an Siegfried, welcher allein aufrecht sitzt, während die andern tiefer gestreckt liegen.)*

**HAGEN**

So singe, Held!

**SIEGFRIED**

Mime hieß ein mürrischer Zwerg:  
in des Neides Zwang zog er mich auf,  
dass einst das Kind, wann kühn es  
erwuchs,  
einen Wurm ihm fällt' im Wald,  
der faul dort hütet' einen Hort.  
Er lehrte mich schmieden und Erze  
schmelzen;

doch was der Künstler selber nicht  
konnt',  
des Lehrlings Mute must' es gelingen:  
eines zerschlagenen Stahles Stücke  
neu zu schmieden zum Schwert.

Des Vaters Wehr füt' ich mir neu:  
nagelfest schuf ich mir Notung,  
Tüchtig zum Kampf dünkt' er dem  
Zwerg;

der führte mich nun zum Wald:  
dort fällt' ich Fafner, den Wurm.  
Jetzt aber merkt wohl auf die Mär':  
Wunder muss ich euch melden.

Von des Wurmes Blut  
mir brannten die Finger;  
sie führt' ich kühlend zum Mund:  
kaum netzt' ein wenig  
die Zunge das Nass, –  
was da die Vöglein sangen,  
das konnt' ich flugs verstehn.

Auf den Ästen sass es und sang:  
„Hei! Siegfried gehört nun  
der Niblungen Hort!

Oh! Fänd' in der Höhle  
den Hort er jetzt!

Wollt' er den Tarnhelm gewinnen,  
der taugt' ihm zu wonniger Tat!

Doch möcht' er den Ring sich erraten,  
der macht ihn zum Walter der Welt!“

#### HAGEN

Ring und Tarnhelm trugst du nun fort?

#### DIE MANNEN

Das Vöglein hörtest du wieder?

#### SIEGFRIED

Ring und Tarnhelm hatt' ich gerafft:  
da lauscht' ich wieder dem wonnigen  
Laller;

der sass im Wipfel und sang:

„Hei, Siegfried gehört nun der Helm und  
der Ring.

O traute er Mime, dem Treulosen, nicht!

Ihm sollt' er den Hort nur erheben;

nun lauert er listig am Weg:

nach dem Leben trachtet er Siegfried.

Oh, traute Siegfried nicht Mime!“

#### HAGEN

Es mahnte dich gut?

#### VIER MANNEN

Vergaltest du Mime?

#### SIEGFRIED

Mit tödlichem Tranke trat er zu mir;

bang und stotternd stand er mir Böses:

Notung streckte den Strolch!

#### HAGEN

*(grell lachend)*

Was er nicht geschmiedet,

schmeckte doch Mime!

#### ZWEI MANNEN

*(nacheinander)*

Was wies das Vöglein dich wieder?

#### HAGEN

*(lässt ein Trinkhorn neu füllen und träufelt den Saft eines Krautes hinein)*

Trink' erst, Held, aus meinem Horn:

ich würzte dir holden Trank,

die Erinnerung hell dir zu wecken,

*(er reicht Siegfried das Horn)*

dass Fernes nicht dir entfalle!

#### SIEGFRIED

*(blickt gedankenvoll in das Horn und trinkt dann langsam)*

In Leid zu dem Wipfel lauscht' ich  
hinauf;

da sass es noch und sang:

„Hei, Siegfried erschlug nun den schlimmen  
Zwerg!

Jetzt wüsst' ich ihm noch das herrlichste  
Weib.

Auf hohem Felsen sie schläft,

Feuer umbrennt ihren Saal;

durchschritt' er die Brunst,

weckt' er die Braut –

Brünnhilde wäre dem sein!“

#### HAGEN

Und folgtest du des Vögleins Rate?

#### SIEGFRIED

Rasch ohne Zögern zog ich nun aus,  
*(Gunther hört mit wachsendem Erstaunen zu)*

bis den feurigen Fels ich traf:

die Lohe durchschritt ich

und fand zum Lohn –

*(in immer grössere Verzückung geratend)*

schlafend ein wonniges Weib

in lichter Waffen Gewand.

Den Helm löst' ich der herrlichen Maid;

mein Kuss erweckte sie kühn:

oh, wie mich brünstig da umschlang

der schönen Brünnhilde Arm!

#### GUNTHER

*(in höchstem Schrecken aufspringend)*

Was hör' ich!

*(Zwei Raben fliegen aus einem Busche*

*auf, kreisen über Siegfried und fliegen*

*dann, dem Rheine zu, davon)*

#### HAGEN

Errätst du auch dieser Raben Geraun'?

*(Siegfried fährt heftig auf und blickt,*

*Hagen den Rücken zukehrend, den*

*Raben nach,)*

#### HAGEN

Rache rieten sie mir!

*(Er stösst seinen Speer in Siegfrieds*

*Rücken: Gunther fällt ihm – zu spät – in*

*den Arm. Siegfried schwingt mit beiden*

*Händen seinen Schild hoch empör,*

*um Hagen damit zu zerschmettern: die Kraft verlässt ihn, der Schild entsinkt ihm rückwärts; er selbst stürzt krachend über dem Schilde zusammen)*

#### VIER MANNEN

*(welche vergebens Hagen*

*zurückzuhalten versucht)*

Hagen! Was tust du?

#### ZWEI ANDERE

Was tatest du?

#### GUNTHER

Hagen, was tatest du?

#### HAGEN

*(auf den zu Boden Gestreckten deutend)*  
Meineid rächt' ich!

*(Er wendet sich ruhig zur Seite ab und verliert sich dann einsam über die Höhe, wo man ihn langsam durch die bereits mit der Erscheinung der Raben eingebrochenen Dämmerung von dannen schreiten sieht. Gunther beugt sich schmerzergriffen zu Siegfrieds Seite nieder. Die Mannen umstehen teilnahmsvoll den Sterbenden)*

#### SIEGFRIED

*(von zwei Mannen sitzend erhalten,*

*schlägt die Augen glanzvoll auf)*

Brünnhilde! Heilige Braut!

Wach' auf! Öffne dein Auge!

Wer verschloss dich wieder in Schlaf?

Wer band dich in Schlummer so bang?

Der Wecker kam; er küsst dich wach,

und aber – der Braut bricht er die Bande:

da lacht ihm Brünnhildes Lust! –

Ach! Dieses Auge, ewig nun offen!

Ach, dieses Atems wonniges Wehen!

Süßes Vergehen – seliges Grauen:

Brünnhild' bietet mir – Gruss!

*(Er sinkt zurück und stirbt. Regungslos*

*Trauer der Umstehenden. Die Nacht ist*

*hereingebrochen. Auf die stumme*

*Ermahnung Gunthers erheben die*

*Mannen Siegfrieds Leiche und geleiten*

*mit dem Folgenden sie in feierlichem Zuge*

*über die Felsenhöhe langsam von dan-*

*nen. Gunther folgt der Leiche zunächst)*

## ORCHESTERZWISCHENSPIEL

*(Trauermusik beim Tode Siegfrieds. Der Mond bricht durch die Wolken hervor und beleuchtet immer heller den die Berghöhe erreichenden Trauerzug. Dann steigen Nebel aus dem Rheine auf und erfüllen allmählich die ganze Bühne, auf welcher der Trauerzug bereits unsichtbar geworden ist, bis nach vorne, so dass diese während des Zwischenspiels gänzlich verhüllt bleibt. Als sich die Nebel wieder verteilen, tritt die Halle der Gibichungen, wie im ersten Aufzuge, immer erkennbarer hervor)*

## DRITTE SZENE

*(Die Halle der Gibichungen. Guttrune, Hagen, Gunther, Brünnhilde. Es ist Nacht. Mondschein spiegelt sich auf dem Rheine. Guttrune tritt aus ihrem Gemache in die Halle hinaus)*

### GUTTRUNE

War das sein Horn?

*(Sie lauscht)*

Nein! – Noch kehrt er nicht heim. – Schlimme Träume störten mir den Schlaf!

Wild wieherte sein Ross;

Lachen Brünnhildes weckte mich auf.

Wer war das Weib,

das ich zum Ufer schreiten sah?

Ich fürchte Brünnhild'!

Ist sie daheim?

*(Sie lauscht an der Tür rechts und fragt dann leise)*

Brünnhild'! Brünnhild'!

Bist du wach?

*(Sie öffnet schüchtern und blickt in das innere Gemach)*

Leer das Gemach.

So war es sie,

die ich zum Rheine schreiten sah!

*(Sie erschrickt und lauscht nach der Ferne)*

War das sein Horn?

Nein! – Öd' alles!

Säh' ich Siegfried nur bald!

*(Sie will sich wieder ihrem Gemache*

*zuwenden: als sie jedoch Hagens*

*Stimme vernimmt, hält sie an und bleibt, von Furcht gefesselt, eine Zeitlang unbeweglich stehen)*

### HAGENS STIMME

*(von aussen sich nähernd)*

Hoiho! Hoiho!

Wacht auf! Wacht auf!

Lichte! Lichte! Helle Brände!

Jagdbeute bringen wir heim.

Hoiho! Hoiho!

*(Licht und wachsender Feuerschein von außen)*

### HAGEN

*(tritt in die Halle)*

Auf, Gutrun'! Begrüße Siegfried!

Der starke Held, er kehret heim!

### GUTTRUNE

*(im grosser Angst)*

Was geschah? Hagen!

Nicht hört' ich sein Horn!

*(Männer und Frauen, mit Lichtern und Feuerbränden, geleiten den Zug der mit Siegfrieds Leiche Heimkehrenden, unter denen Gunther)*

### HAGEN

Der bleiche Held,

nicht bläst er es mehr;

nicht stürmt er zur Jagd,

zum Streite nicht mehr,

noch wirbt er um wonnige Frauen.

### GUTTRUNE

*(mit wachsendem Entsetzen)*

Was bringen die?

*(Der Zug gelangt in die Mitte der Halle, und die Mannen setzen dort die Leiche auf einer schnell errichteten Erhöhung nieder)*

### HAGEN

Eines wilden Ebers Beute:

Siegfried, deinen toten Mann.

*(Guttrune schreit auf und stürzt über die Leiche hin. Allgemeine Erschütterung und Trauer)*

### GUNTHER

*(bemüht sich um die Ohnmächtige)*

Gutrun'! Holde Schwester,

hebe dein Auge, schweige mir nicht!

### GUTTRUNE

*(wieder zu sich kommend)*

Siegfried – Siegfried erschlagen!

*(Sie stößt Gunther heftig zurück)*

Fort, treuloser Bruder,

du Mörder meines Mannes!

O Hilfe! Hilfe! Wehe! Wehe!

Sie haben Siegfried erschlagen!

### GUNTHER

Nicht klage wider mich!

Dort klage wider Hagen.

Er ist der verfluchte Eber,

der diesen Edlen zerfleischt'.

### HAGEN

Bist du mir gram darum?

### GUNTHER

Angst und Unheil greife dich immer!

### HAGEN

*(mit furchtbarem Trotze herantretend)*

Ja denn! Ich hab' ihn erschlagen!

Ich – Hagen – schlug ihn zu Tod.

Meinem Speer war er gespart,

bei dem er Meineid sprach.

Heiliges Beuterecht

hab' ich mir nun errungen:

drum ford' ich hier diesen Ring.

### GUNTHER

Zurück! Was mir verfiel,

solst nimmer du empfangen.

### HAGEN

Ihr Mannen, richtet mein Recht!

### GUNTHER

Rührst du an Guttrunes Erbe,

schamloser Albensohn?

### HAGEN

*(sein Schwert ziehend)*

Des Alben Erbe fordert so sein Sohn!

*(Er dringt auf Gunther ein, dieser wehrt sich; sie fechten. Die Mannen werfen sich dazwischen. Gunther fällt von einem Streiche Hagens darnieder)*

*(Er den Ring!*

*(Er greift nach Siegfrieds Hand; diese hebt sich drohend empor. Gutrune und die Frauen schreien entsetzt laut auf. Alles bleibt in Schauer regungslos gefesselt. Vom Hintergrunde her schreit Brünnhilde fest und feierlich dem Vordergrunde zu)*

#### **BRÜNNHILDE**

*(noch im Hintergrunde)*

Schweigt eures Jammers  
jauchzenden Schwall!

Das ihr alle verrietet,  
zur Rache schreitet sein Weib.

*(Sie schreitet ruhig weiter vor)*

Kinder hört' ich greinen nach der  
Mutter,

da süsse Milch sie verschüttet:

doch nicht erklang mir würdige Klage,  
des hehrsten Helden wert.

#### **GUTRUNE**

*(vom Boden heftig sich aufrichtend)*

Brünnhilde! Neiderboste!

Du brachtest uns diese Not:

die du die Männer ihm verhetztest,  
weh, dass du dem Haus genaht!

#### **BRÜNNHILDE**

Armselige, schweig'!

Sein Eheweib warst du nie,  
als Buhlerin bandest du ihn.

Sein Mannesgemahl bin ich,  
der ewige Eide er schwur,  
eh' Siegfried je dich ersah.

#### **GUTRUNE**

*(in jähe Verzweiflung ausbrechend)*

Verfluchter Hagen!

Dass du das Gift mir rietest,  
das ihr den Gatten entrückt!

Ach, Jammer!

Wie jäh nun weiss ich's,  
Brünnhilde war die Traute,  
die durch den Trank er vergass! –

*(Sie wendet sich voll Scheu von Siegfried ab und beugt sich, im Schmerz aufgelöst, über Gunthers Leiche; so verbleibt sie regungslos bis zum Ende.*

*Hagen steht, trotzig auf Speer und Schild gelehnt, in finsternes Sinnen versunken, auf der entgegengesetzten Seite)*

#### **BRÜNNHILDE**

*(allein in der Mitte; nachdem sie lange, zuerst mit tiefer Erschütterung, dann mit fast überwältigender Wehmut das Angesicht Siegfrieds betrachtet, wendet sie sich mit feierlicher Erhebung an die Männer und Frauen. Zu den Mannen) Starke Scheite schichtet mir dort am Rande des Rheins zuhauf! Hoch und hell lodre die Glut, die den edlen Leib des hehrsten Helden verzehrt. Sein Ross führt daher, dass mit mir dem Recken es folge: denn des Helden heiligste Ehre zu teilen, verlangt mein eigener Leib. Vollbringt Brünnhildes Wunsch!*

*(Die jüngeren Männer errichten während des Folgenden vor der Halle nahe am Rheinufer einen mächtigen Scheiterhaufen, Frauen schmücken ihn mit Decken, auf die sie Kräuter und Blumen streuen)*



## BRÜNNHILDE

*(versinkt von neuem in die Betrachtung des Antlitzes der Leiche Siegfrieds. Ihre Mienen nehmen eine immer sanftere Verklärung an)*

Wie Sonne lauter strahlt mir sein Licht:  
der Reinste war er, der mich verriet!  
Die Gattin trügend, – treu dem Freunde,  
– von der eignen Trauten – einzig  
ihm teuer – schied er sich durch sein  
Schwert.  
Echter als er schwur keiner Eide;  
treuer als er hielt keiner Verträge;  
lautrer als er liebte kein anderer:  
und doch, alle Eide, alle Verträge,  
die treueste Liebe trog keiner wie er! –  
Wisst ihr, wie das ward?  
*(nach oben blickend)*  
O ihr, der Eide ewige Hüter!  
Lenkt euren Blick auf mein blühendes  
Leid:  
erschaut eure ewige Schuld!  
Meine Klage hör', du hehrster Gott!  
Durch seine tapferste Tat,  
dir so tauglich erwünscht,  
weihetest du den, der sie gewirkt,  
dem Fluche, dem du verfliehest:  
mich musste der Reinste verraten,  
dass wissend würde ein Weib!  
Weiss ich nun, was dir frommt? –  
Alles, alles, alles weiss ich,  
alles ward mir nun frei!  
Auch deine Raben hör' ich rauschen;  
mit bang ersehnter Botschaft  
send' ich die beiden nun heim.  
Ruhe, ruhe, du Gott! –  
*(Sie winkt den Mannen, Siegfrieds Leiche  
auf den Scheiterhaufen zu tragen; zu-  
gleich zieht sie von Siegfrieds Finger den  
Ring ab und betrachtet ihn sinnend)*  
Mein Erbe nun nehm' ich zu eigen.  
Verfluchter Reif! Furchtbarer Ring!  
Dein Gold fass' ich und geb' es nun fort.  
Der Wassertiefe weise Schwestern,  
des Rheines schwimmende Töchter,  
euch dank' ich redlichen Rat.  
Was ihr begehrt, ich geb' es euch:  
aus meiner Asche nehmt es zu eigen!  
Das Feuer, das mich verbrennt,  
rein'ge vom Fluche den Ring!  
Ihr in der Flut löset ihn auf,  
und lauter bewahrt das lichte Gold,  
das euch zum Unheil geraubt.  
*(Sie hat sich den Ring angesteckt und*

*wendet sich jetzt zu dem Scheiter-  
haufen, auf welchem Siegfrieds Leiche  
ausgestreckt liegt. Sie entreisst einem  
Manne den mächtigen Feuerbrand,  
schwingt diesen und deutet nach dem  
Hintergrunde)*

Fliegt heim, ihr Raben!  
Raunt es eurem Herren,  
was hier am Rhein ihr gehört!  
An Brünnhildes Felsen fährt vorbei! –  
Der dort noch lodert,  
weist Loge nach Walhall!  
Denn der Götter Ende dämmert nun auf.  
So – werf' ich den Brand  
in Walhalls prangende Burg.  
*(Sie schleudert den Brand in den  
Holzstoss, der sich schnell hell entzün-  
det. Zwei Raben sind vom Felsen am  
Ufer aufgefliegen und verschwinden  
nach den Hintergrunde zu. Brünnhilde  
gewahrt ihr Ross, welches zwei junge  
Männer hereinführen. Sie ist ihm entge-  
gengesprungen, fasst es und entzäumt  
es schnell; dann neigt sie sich traulich  
zu ihm)*  
Grane, mein Ross!  
Sei mir gegrüsst!  
Weisst du auch, mein Freund,  
wohin ich dich führe?  
Im Feuer leuchtend, liegt dort dein Herr,  
Siegfried, mein seliger Held.  
Dem Freunde zu folgen, wieherst du  
freudig?  
Lockt dich zu ihm die lachende Lohe?  
Fühl' meine Brust auch, wie sie ent-  
brennt;  
helles Feuer das Herz mir erfasst,  
ihn zu umschlingen, umschlossen von  
ihm,  
in mächtigster Minne vermählt ihm zu  
sein!  
Heiajoho! Grane!  
Grüss' deinen Herren!  
Siegfried! Siegfried! Sieh!  
Selig grüsst dich dein Weib!

*(Sie hat sich auf das Ross geschwun-  
gen und hebt es jetzt zum Sprunge.  
Sie sprengt es mit einem Satze in den  
brennenden Scheiterhaufen. Sogleich  
steigt prasselnd der Brand hoch auf,  
so dass das Feuer den ganzen Raum  
vor der Halle erfüllt und diese selbst  
schon zu ergreifen scheint. Entsetzt*

*drängen sich Männer und Frauen nach  
dem äussersten Vordergrunde. Als  
der ganze Bühnenraum nur noch von  
Feuer erfüllt erscheint, verlischt plötzlich  
der Glutschein, so dass bald bloss ein  
Dampfgewölk zurückbleibt, welches  
sich dem Hintergrunde zu verzieht und  
dort am Horizont sich als finstere Wol-  
kenschicht lagert. Zugleich ist vom Ufer  
her der Rhein mächtig angeschwollen  
und hat seine Flut über die Brandstätte  
gewälzt. Auf den Wogen sind die drei  
Rheintöchter herbeigeschwommen und  
erscheinen jetzt über der Brandstätte.  
Hagen, der seit dem Vorgange mit dem  
Ringe Brünnhildes Benehmen mit wach-  
sender Angst beobachtet hat, gerät beim  
Anblick der Rheintöchter in höchsten  
Schreck. Er wirft hastig Speer, Schild und  
Helm von sich und stürzt wie wahnsin-  
nig sich in die Flut)*

## HAGEN

Zurück vom Ring!

*(Woglinde und Wellgunde umschlingen  
mit ihren Armen seinen Nacken und  
ziehen ihn so, zurückschwimmend,  
mit sich in die Tiefe. Flosshilde, den  
anderen voran dem Hintergrunde  
zuschwimmend, hält jubelnd den  
gewonnenen Ring in die Höhe. Durch  
die Wolkenschicht, welche sich am  
Horizont gelagert, bricht ein rötlicher  
Glutschein mit wachsender Helligkeit  
aus. Von dieser Helligkeit beleuchtet,  
sieht man die drei Rheintöchter auf  
den ruhigeren Wellen des allmählich  
wieder in sein Bett zurückgetretenen  
Rheines, lustig mit dem Ringe spielend,  
im Reigen schwimmen. Aus den  
Trümmern der zusammengestürzten  
Halle sehen die Männer und Frauen in  
höchster Ergriffenheit dem wachsenden  
Feuerschein am Himmel zu. Als dieser  
endlich in lichtester Helligkeit leuchtet,  
erblickt man darin den Saal Walhalls,  
in welchem die Götter und Helden,  
ganz nach der Schilderung Waltrautes  
im ersten Aufzuge, versammelt sitzen.  
Helle Flammen scheinen in dem Saal  
der Götter aufzuschlagen. Als die Götter  
von den Flammen gänzlich verhüllt sind,  
fällt der Vorhang)*

# Sønderjyllands Symfoniorkesters sæson 2025/2026 har noget for enhver smag



**LIL LACY OG THOMAS JENSEN**  
02 + 03.10.25



**HÅKAN HARDENBERGER**  
06.11.25

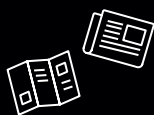


**NY CHEFDIRIGENT**  
05 + 06.02.26



**LYDEN AF FODBOLD**  
26 + 27.06.26

# KUNSTEN AT SKABE... SAMMEN



Produkter  
Programblade  
Magasiner  
Årsrapporter  
Bøger  
Indlægssedler  
Udstillingsmaterialer  
E-bøger  
Bladre-PDF  
Apps  
Bestillingsportaler



Kompetencer  
Grafisk rådgivning  
Layout  
Billedbehandling  
Offsettryk  
Print  
Digitaltryk  
Efterbehandling  
Forædling  
Elektronisk publicering  
Distribution



Særlige brancher  
Egnsteater  
Museer og gallerier  
Bladudgivere  
Forlag  
Detailkæder  
Institutioner  
Offentlige virksomheder  
Pharma  
Organisationer  
Finans